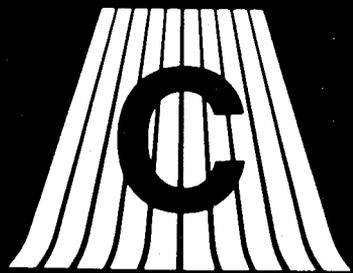


General Secretariat of the Council

**GUIDE TO THE COUNCIL  
OF THE  
EUROPEAN COMMUNITIES**

**I/1984**

CEE: 28



This publication is also available in:

DA ISBN 92-824-0165-0  
DE ISBN 92-824-0166-9  
GR ISBN 92-824-0167-7  
FR ISBN 92-824-0169-3  
IT ISBN 92-824-0170-7  
NL ISBN 92-824-0171-5

Cataloguing data can be found at the end of this publication

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1984

ISBN 92-824-0168-5

Catalogue number: BX-40-84-117-EN-C

© ECSC-EEC-EAEC, Brussels · Luxembourg, 1984

*Printed in Belgium*

General Secretariat of the Council

**GUIDE TO THE COUNCIL  
OF THE  
EUROPEAN COMMUNITIES**

Brussels, 1 January 1984

433 C



# CONTENTS

	pages
Council of the European Communities .....	5
Conference of Representatives of the Governments of the Member States .....	7
Presidency of the Council .....	8
List of Representatives of the Government of the Member States who regularly take part in Council meetings .....	9
Belgium .....	10
Denmark .....	11
Germany .....	12
Greece .....	14
France .....	16
Ireland .....	18
Italy .....	19
Luxembourg .....	20
Netherlands .....	21
United Kingdom .....	22
Permanent Representatives Committee .....	25
COREPER II .....	26
COREPER I .....	28
Article 113 Committee .....	30
Special Committee on Agriculture .....	30
Standing Committee on Employment .....	30
Standing Committee on Uranium Enrichment (COPENUR) .....	31
Scientific and Technical Research Committee (CREST) .....	31
Energy Committee .....	32
Education Committee .....	32
Select Committee on Co-Operation Agreements between the Member States and third countries .....	33
Working Parties .....	33
Permanent Representations .....	35
Belgium .....	36
Denmark .....	41
Germany .....	47
Greece .....	54
France .....	63
Ireland .....	68
Italy .....	73
Luxembourg .....	79

Netherlands .....	80
United Kingdom .....	84
General Secretariat of the Council .....	91
Private Office .....	92
Legal Department .....	94
Directorate-general A .....	96
Directorate-general B .....	99
Directorate-general C .....	101
Directorate-general D .....	102
Directorate-general E .....	104
Directorate-general F .....	106
Directorate-general G .....	107
Association Councils .....	109
EEC - Turkey .....	110
EEC - Malta .....	111
EEC - Cyprus .....	112
Co-Operation Councils .....	113
EEC - Algeria .....	114
EEC - Morocco .....	115
EEC - Tunisia .....	116
EEC - Egypt .....	117
EEC - Jordan .....	118
EEC - Syria .....	119
EEC - Lebanon .....	120
EEC - Israel .....	121
EEC - Yugoslavia .....	122
Council of Ministers ACP - EEC .....	123
Representations of the ACP-States .....	127
Committee on Senior Officials on Scientific and Technical Research (COST) ..	145

# COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## 1. Composition

The Council consists of representatives of the Member States. Each Government delegates one of its members to the Council, the composition of which may thus vary according to the subject before it. The office of President is held for a term of six months by each member of the Council in turn, in the following order : Belgium, Denmark, Germany, Greece, France, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, United Kingdom. The Council meets when convened on the initiative of the President or at the request of one of its members or of the Commission.

## 2. Powers

Following the merger of the institutions of the three European Communities, which took effect in 1967, a single Council took the place of the Special Council of Ministers of the European Coal and Steel Community and the Councils of the European Economic Community and Euratom. It exercises the powers and jurisdiction conferred on those institutions in accordance with the provisions of the Treaties establishing the European Coal and Steel Community, the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, and of the so-called «Merger» Treaty of 1965 establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, of the 1972 Treaty concerning the accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom, and of the 1979 Treaty concerning the accession of Greece.

In accordance with the Rome Treaties (EEC, Euratom), the Council ensures co-ordination of the general economic policies of the Member States and has power to take decisions. All provisions of general scope or of a certain importance must be adopted by the Council but, except in a limited number of cases, the Council may act only on a proposal from the Commission. The difference between the Rome Treaties and the Paris Treaty (ECSC) is that, according to the former, it is the Council which generally takes the decision, on a proposal from the Commission, while the latter states that decisions are generally to be taken by the High Authority (now the Commission) with the assent of the Council.

## 3. Method of voting in the Council

The EEC and Euratom Treaties state that, save as otherwise provided, the Council shall act by a majority of its members. In most cases, however, the Treaties stipulate either unanimity or qualified majority.

In calculating a qualified majority, Member States have the number of votes laid down in the Treaties : Germany, France, Italy, United Kingdom : 10 ; Belgium, Greece, Netherlands : 5 ; Ireland, Denmark : 3 ; Luxembourg : 2. Total 63.

When, in pursuance of the Treaties, the Council has to act on a proposal from the Commission, 45 votes are required to attain a qualified majority.

In other cases, 45 votes are necessary, cast by six countries.

If the Council amends a proposal from the Commission, unanimity is required for the act constituting such amendment.

Abstentions do not prevent the adoption by the Council of decisions which require unanimity.

As regards the ECSC, except for the special arrangements covering budget matters, decisions of the Council, other than those for which a qualified majority or unanimity is required, are taken by a vote of the majority of its members; this majority is considered to be attained if it represents an absolute majority of the representatives of the Member States, including the votes of the representatives of two Member States which each produce at least one eighth of the total value of the coal and steel output of the Community.

#### **4. Form of Council acts**

For EEC and Euratom matters, Council acts may take the following forms : regulations, directives, decisions, recommendations and opinions.

Regulations are general in scope, binding in their entirety and directly applicable in all Member States; directives are binding on the Member States to which they are addressed as regards the results to be achieved, but leave national authorities the power to decide the form and means; decisions, which may be addressed to a Member State, to an undertaking or to an individual, are binding in their entirety on the parties named therein; recommendations and opinions are not binding. Regulations must be published in the Official Journal and, save as otherwise provided, enter into force twenty days after publication. Directives and decisions take effect upon notification to the parties concerned.

Apart from instruments having legal effects which are expressly mentioned in the Treaties, the Council adopts decisions on general matters and resolutions; the legal scope of such instruments is determined in each individual case.

#### **5. Presidency of the Council**

The President of the Council who, as mentioned above, exercises his duties for a period of six months, carries out as fully as possible his role of co-ordination. He sees to the smooth running of Council work and endeavours to find concrete solutions to the problems placed before the Council. This co-ordinating role is of paramount importance for the harmonious development of the Community and has been further strengthened by the series of practical measures adopted by the Council in 1973 and 1974.

## **CONFERENCE OF REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES**

The Treaties establishing the EEC, the ECSC and Euratom lay down that certain decisions shall be taken by common accord by the Governments of the Member States.

Thus, for amendments to the EEC Treaty (Article 236 - EEC), the necessary decisions are taken by the Conference of Representatives of the Governments of the Member States.

Holder of the office of President of the Council over the next few years :

- from 1.1 to 30.06.1984 : FRANCE
- from 1.7 to 31.12.1984 : IRELAND
- from 1.1 to 30.06.1985 : ITALY
- from 1.7 to 31.12.1985 : LUXEMBOURG
- from 1.1 to 30.06.1986 : NETHERLANDS
- from 1.7 to 31.12.1986 : UNITED KINGDOM
- from 1.1 to 30.06.1987 : BELGIUM
- from 1.7 to 31.12.1987 : DENMARK
- from 1.1 to 30.06.1988 : GERMANY
- from 1.7 to 31.12.1988 : GREECE

**LIST OF REPRESENTATIVES  
OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES  
WHO REGULARLY TAKE PART IN  
COUNCIL MEETINGS**

## Belgium

**W. DE CLERCQ**

*Deputy Prime Minister and Minister for Finance and External Trade*

**L. TINDEMANS**

*Minister for External Relations*

**M. EYSKENS**

*Minister for Economic Affairs*

**H. DE CROO**

*Minister for Communications and the Post, Telegraphs and Telephones*

**M. HANSENNE**

*Minister for Labour and Employment*

**D. COENS**

*Minister for Education*

**Ph. MAYSTADT**

*Minister for the Budget, Scientific Policy and Planning*

**A. BERTOUILLE**

*Minister for Education*

**J.-L. DEHAENE**

*Minister for Social Affairs and Institutional Reforms*

**A. KEMPINAIRE**

*State Secretary for External Trade, deputy to the Minister for Finance and External Trade*

**E. KNOOPS**

*State Secretary for Energy, deputy to the Minister for Economic Affairs*

**P. DE KEERSMAEKER**

*State Secretary for European Affairs and Agriculture, deputy to the Minister for External Relations*

**F. AERTS**

*State Secretary for Health and the Environment, deputy to the Minister for Social Affairs*

**F.X. de DONNEA**

*State Secretary for Development Co-operation, deputy to the Minister for External Relations*

## Denmark

**Henning CHRISTOPHERSEN**

*Deputy Prime Minister and Minister for Finance*

**Uffe ELLEMANN-JENSEN**

*Minister for Foreign Affairs*

**Erik NINN-HANSEN**

*Minister of Justice*

**Anders ANDERSEN**

*Minister for Economic Affairs*

**Niels Anker KOFOED**

*Minister of Agriculture*

**Knud ENNGAARD**

*Minister of Energy*

**Ib STETTER**

*Minister for Industry*

**Palle SIMONSEN**

*Minister for Social Affairs*

**Christian CHRISTENSEN**

*Minister for the Environment*

**Bertel HAARDER**

*Minister of Education*

**Arne MELCHIOR**

*Minister of Public Works*

**Henning GROVE**

*Minister of Fisheries*

**Grethe FENGER MØLLER**

*Minister of Labour*

**Isi FOIGHEL**

*Minister for Fiscal Affairs*

**Tom HØYEN**

*Minister for Greenland*

**Knud-Erik TYGESEN**

*State Secretary*

## Germany

**Hans-Dietrich GENSCHER**

*Federal Minister for Foreign Affairs*

**Friedrich ZIMMERMANN**

*Federal Minister for the Interior*

**Hans A. ENGELHARD**

*Federal Minister for Justice*

**Gerhard STOLTENBERG**

*Federal Minister for Finance*

**Otto Graf LAMBSDORFF**

*Federal Minister for Economic Affairs*

**Ignaz KIECHLE**

*Federal Minister for Food, Agriculture and Forestry*

**Norbert BLÜM**

*Federal Minister for Labour and Social Affairs*

**Werner DOLLINGER**

*Federal Minister for Transport*

**Heinz RIESENHUBER**

*Federal Minister for Research and Technology*

**Dorothee WILMS**

*Federal Minister for Education and Science*

**Jürgen WARNKE**

*Federal Minister for Economic Co-operation*

**Hans-Werner LAUTENSCHLAGER**

*Minister of State, Federal Ministry of Foreign Affairs*

**Carl-Dieter SPRANGER**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of the Interior*

**Klaus KINKEL**

*State Secretary, Federal Ministry of Justice*

**Johannes TIETMEYER**

*State Secretary, Federal Ministry of Finance*

**Günter OBERT**

*State Secretary, Federal Ministry of Finance*

**Hansjörg HÄFELE**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Finance*

**Otto SCHLECHT**

*State Secretary, Federal Ministry of Economic Affairs*

**Dieter von WÜRZEN**

*State Secretary, Federal Ministry of Economic Affairs*

**Rudolf SPRUNG**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Economic Affairs*

**Hans-Jürgen ROHR**

*State Secretary, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry*

**Wolfgang von GELDERN**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry*

**Wolfgang VOGT**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Labour and Social Affairs*

**Alfred BAYER**

*State Secretary, Federal Ministry of Transport*

**Hans-Hilger HAUNSCHILD**

*State Secretary, Federal Ministry of Research and Technology*

**Paul Harro PIAZOLO**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Education and Science*

**Volkmar KÖHLER**

*Parliamentary State Secretary, Federal Ministry of Economic Co-operation*

## Greece

**Yiannis KHARALAMBOPOULOS**

*Minister for Foreign Affairs*

**Yerassimos ARSENIS**

*Minister for the Economy  
(formerly Minister for Co-ordination)*

**Konstandinos VAITSOS**

*Deputy Minister for the Economy*

**Apostolos Athanasios TSOKHATZOPOULOS**

*Minister for Public Works*

**Yeoryios-Alexandros MANGAKIS**

*Minister for Justice*

**Ioannis POTTAKIS**

*Minister for Finance*

**Kostandinos SIMITIS**

*Minister for Agriculture*

**Melina MERKOURI**

*Minister for Culture and Science*

**Andonios TRITSIS**

*Minister for Regional Planning and the Environment*

**Evangelos KOULOUMBIS**

*Minister for Energy and Natural Resources*

**Yeoryios LIANIS**

*Minister for Research and Technology*

**Yeoryios MORAÏTIS**

*Deputy Minister for Agriculture*

**Evangelos YIANNOPOULOS**

*Minister for Labour*

**Yeoryios GENNIMATAS**

*Minister for Social Services*

**Nikolaos AKRITIDHIS**

*Minister for Transport*

**Yeoryios KATSIFARAS**

*Minister for the Merchant Marine*

**Theodoros PAGALOS**

*State Secretary, Ministry of Foreign Affairs  
(with responsibility for EEC affairs)*

**Andonios YEORYIADHIS**

*State Secretary, Ministry of the Economy*

**Panayotis ROUMELIOTIS**

*State Secretary, Ministry of the Economy*

## France

**Jacques DELORS**

*Minister for Economic Affairs, Finance and the Budget*

**Pierre BEREGOVOY**

*Minister for Social Security and National Solidarity*

**Charles FITERMAN**

*Minister for Transport*

**Robert BADINTER**

*Keeper of the Seals, Minister for Justice*

**Claude CHEYSSON**

*Minister for Foreign Relations*

**Michel ROCARD**

*Minister for Agriculture*

**Laurent FABIUS**

*Minister for Industry and Research*

**Alain SAVARY**

*Minister for Education*

**Edith CRESSON**

*Minister for Foreign Trade and for Tourism*

**Roland DUMAS**

*Minister for European Affairs*

**Christian NUCCI**

*Minister attached to the Minister for Foreign Relations, responsible for Co-operation and Development*

**Jack RALITE**

*Minister attached to the Minister for Social Security and National Solidarity, responsible for Employment*

**Henri EMMANUELLI**

*State Secretary attached to the Minister for Economic Affairs, Finance and the Budget, responsible for the Budget*

**Catherine LALUMIERE**

*State Secretary attached to the Minister for Economic Affairs, Finance and the Budget, responsible for Consumer Affairs*

**Jean AUROUX**

*State Secretary attached to the Minister for Industry and Research, responsible for Energy*

**Huguette BOUCHARDEAU**

*State Secretary attached to the Prime Minister, responsible for the Environment and the Quality of Life*

**Roger-Gérard SCHWARTZENBERG**

*State Secretary attached to the Minister for Education*

**René SOUCHON**

*State Secretary attached to the Minister for Agriculture, responsible for Agriculture and Forestry*

**Guy LENGAGNE**

*State Secretary attached to the Minister for Transport, responsible for Maritime Affairs*

## Irlande

**Dick SPRING**

*Deputy Prime Minister and Minister for Energy*

**Peter BARRY**

*Minister for Foreign Affairs*

**John BRUTON**

*Minister for Industry, Trade, Commerce and Tourism*

**Liam KAVANAGH**

*Minister for the Environment*

**Paddy O'TOOLE**

*Minister for Fisheries and Forestry*

**Jim MITCHELL**

*Minister for Communications*

**Alan DUKES**

*Minister for Finance*

**Barry DESMOND**

*Minister for Health and Minister for Social Welfare*

**Austin DEASY**

*Minister for Agriculture*

**Gemma HUSSEY**

*Minister for Education*

**Ruairi QUINN**

*Minister for Labour*

**Jim O'KEEFFE**

*Minister of State at the Department of Foreign Affairs*

**Edward COLLINS**

*Minister of State at the Department of Energy and the Department of Industry, Trade, Commerce and Tourism*

**Michael D'ARCY**

*Minister of State at the Department of Fisheries and Forestry*

## Italy

**Giulio ANDREOTTI**  
*Minister for Foreign Affairs*

**Bruno VISENTINI**  
*Minister for Finance*

**Giovanni GORIA**  
*Minister for the Treasury*

**Filippo Maria PANDOLFI**  
*Minister for Agriculture*

**Claudio SIGNORILE**  
*Minister for Transport*

**Renato ALTISSIMO**  
*Minister for Industry*

**Gianni DE MICHELIS**  
*Minister for Labour*

**Gianuario CARTA**  
*Minister for the Merchant Navy*

**Clelio DARIDA**  
*Minister for State Holdings*

**Luigi GRANELLI**  
*Minister for Scientific Research*

## Luxembourg

**Pierre WERNER**

*Prime Minister  
Minister for the Treasury*

**Colette FLESCH**

*Vice-President of the Government,  
Minister for Foreign Affairs, Foreign Trade and Co-operation  
Minister for National Economy and the Middle Classes,  
Minister of Justice*

**Emile KRIEPS**

*Minister for Health*

**Ernest MUHLEN**

*Minister for Agriculture, Viticulture and Forestry*

**Josy BARTHEL**

*Minister for the Environment,  
Minister for Transport, Communications and Information,  
Minister for Energy*

**Jacques SANTER**

*Minister for Finance  
Minister for Labour and Social Security*

**Fernand BODEN**

*Minister for National Education*

**Paul HELMINGER**

*State Secretary to the Minister for Foreign Affairs,  
Foreign Trade and Co-operation*

## The Netherlands

**R.F.M. LUBBERS**

*Prime Minister  
Minister for General Affairs*

**G.M.V. van AARDENNE**

*Deputy Prime Minister  
Minister for Economic Affairs*

**H. van den BROEK**

*Minister for Foreign Affairs*

**H.O.C.R. RUDING**

*Minister for Finance*

**P. WINSEMIUS**

*Minister for Housing, Regional Development and the Environment*

**N. SMIT-KROES**

*Minister for Transport, Water Control and Public Works*

**G.J.M. BRAKS**

*Minister for Agriculture and Fisheries*

**J. de KONING**

*Minister for Social Affairs and Employment*

**L.C. BRINKMAN**

*Minister for Welfare, Health and Culture*

**E.M. SCHOO**

*Minister for Development Co-operation*

**W.F. van EEKELEN**

*State Secretary for Foreign Affairs*

**H.E. KONING**

*State Secretary for Finance*

**P.H. van ZEIL**

*State Secretary for Economic Affairs*

**F. BOLKESTEIN**

*State Secretary for Foreign Trade*

**L. de GRAAFF**

*State Secretary for Social Affairs*

## United Kingdom

**Nigel LAWSON**

*Chancellor of the Exchequer*

**Sir Geoffrey HOWE**

*Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs*

**Sir Keith JOSEPH**

*Secretary of State for Education and Science*

**Peter WALKER**

*Secretary of State for Energy*

**Patrick JENKIN**

*Secretary of State for the Environment*

**James PRIOR**

*Secretary of State for Northern Ireland*

**George YOUNGER**

*Secretary of State for Scotland*

**Nicholas EDWARDS**

*Secretary of State for Wales*

**Tom KING**

*Secretary of State for Employment*

**Peter REES**

*Chief Secretary to the Treasury*

**Michael JOPLING**

*Minister of Agriculture, Fisheries and Food*

**Norman TEBBIT**

*Secretary of State for Trade and Industry*

**Nicholas RIDLEY**

*Secretary of State for Transport*

**Malcolm RIFKIND**

*Minister of State, Foreign and Commonwealth Office*

**Timothy RAISON**

*Minister for Overseas Development*

**Ian STEWART**

*Economic Secretary to the Treasury*

**Norman LAMONT**

*Minister for Industry*

**Alick BUCHANAN-SMITH**

*Minister of State, Department of Energy*

**John Mac GREGOR**

*Minister of State, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food*

**Paul CHANNON**

*Minister for Trade*

**Lynda CHALKER**

*Under Secretary of State for Transport*

**William WALDEGRAVE**

*Under Secretary of State for the Environment*

**David TRIPPIER**

*Under Secretary of State for Industry*



## PERMANENT REPRESENTATIVES COMMITTEE

The Council is assisted by a Committee consisting of Permanent Representatives of the Member States. The Permanent Representatives Committee's task is to prepare the Council's work and to carry out any instructions given to it by the latter.

In order to deal with all the tasks entrusted to it, it was arranged for the Permanent Representatives Committee to meet in two parts : Part 1 (Deputy Permanent Representatives) and Part 2 (Ambassadors). The items for examination are divided between the agendas for each part of the Committee.

# PERMANENT REPRESENTATIVES COMMITTEE

## Part 2

### (COREPER II)

from 1.1.1984 to 30.6.1984

<b>H.E. Mr Jacques LEPRETTE</b> <i>Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary</i> Permanent Representative of France President of the Permanent Representatives Part 2	Boulevard du Régent, 37-40 1000 - BRUSSELS Tel. 513 64 45
<b>H.E. Mr Andrew O'ROURKE</b> <i>Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary</i> Permanent Representative of Ireland	Avenue Galilée, 5 1030 - BRUSSELS Tel. 218 06 05
<b>H.E. Mr Pietro CALAMIA</b> <i>Ambassador</i> Permanent Representative of Italy	Rue de la Loi, 74 1040 - BRUSSELS Tel. 230 81 70
<b>H.E. Mr Jean DONDELINGER</b> <i>Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary</i> Permanent Representative of Luxembourg	Avenue de Cortenberg, 73 1040 - BRUSSELS Tel. 735 20 60
<b>H.E. Mr M.H.J. Ch. RUTTEN</b> <i>Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary</i> Permanent Representative of the Netherlands	Avenue des Arts, 46 1040 - BRUSSELS Tel. 513 77 75
<b>H.E. Sir Michael BUTLER KCMG</b> <i>Ambassador</i> Permanent Representative of the United Kingdom	Rond-Point Schuman, 6 1040 - BRUSSELS Tel. 230 62 05
<b>H.E. Mr Paul NOTERDAEME</b> <i>Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary</i> Permanent Representative of Belgium	Rue Belliard, 62 1040 - BRUSSELS Tel. 230 99 00

**H.E. Mr Gunnar RIBERHOLDT**  
*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary*  
Permanent Representative of Denmark

Rue d'Arlon, 73  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 41 80

**H.E. Mr Gisbert POENSGEN**  
*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary*  
Permanent Representative of Germany

Rue Royale, 64  
1000 - BRUSSELS  
Tel. 513 45 00

**H.E. Mr Nikos DIMADIS**  
*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary*  
Permanent Representative of Greece

Rue de Cortenberg, 71  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 735 80 85

# COMITE DES REPRESENTANTS PERMANENTS

1ère partie

---

(COREPER I)

from 1.1.1984 to 30.6.1984

<b>Mr Jean VIDAL</b> <i>Minister Counsellor</i> Deputy Permanent Representative of France President of the Permanent Representatives Committee - Part 1	Boulevard du Régent, 37-40 1000 - BRUSSELS Tel. 513 64 45
<b>Mr John SWIFT</b> <i>Minister Plenipotentiary</i> Deputy Permanent Representative of Irlande	Avenue Galilée, 5 1030 - BRUSSELS Tel. 218 06 05
<b>Mr Paolo GALLI</b> <i>Minister Plenipotentiary</i> Deputy Permanent Representative of Italy	Rue de la Loi, 74 1040 - BRUSSELS Tel. 230 81 70
<b>Mr Jean FEYDER</b> <i>Counsellor</i> Deputy Permanent Representative of Luxembourg	Avenue de Cortenberg, 73 1040 - BRUSSELS Tel. 735 20 60
<b>Mr H.A.L. VIJVERBERG</b> <i>Minister Plenipotentiary</i> Deputy Permanent Representative of the Netherlands	Avenue des Arts, 46 1040 - BRUSSELS Tel. 513 77 75
<b>Mr David ELLIOTT</b> <i>Minister</i> Deputy Permanent Representative of the United Kingdom	Rond-Point Schuman, 6 1040 - BRUSSELS Tel. 230 62 05
<b>Mr Marc LEPOIVRE</b> <i>Envoy Extraordinary and Ministry Plenipotentiary</i> Deputy Permanent Representative of Belgium	Rue Belliard, 62 1040 - BRUSSELS Tel. 230 99 00

**Mr Jakob RYTTER**  
*Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary*  
Deputy Permanent Representative of Denmark

Rue d'Arlon, 73  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 41 80

**Mr Walter KITTEL**  
*Minister Plenipotentiary*  
*(Ministry of Economic Affairs)*  
Deputy Permanent Representative of Germany

Rue Royale, 64  
1000 - BRUSSELS  
Tel. 513 45 00

**Mr Alexandre ZAFIRIOU**  
*Minister Plenipotentiary*  
Deputy Permanent Representative of Greece

Avenue de Cortenberg, 71  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 735 80 85

## **ARTICLE 113 COMMITTEE**

The Article 113 Committee is responsible for assisting the Commission in the negotiations on trade and tariff matters which the latter conducts on behalf of the Community.

## **SPECIAL COMMITTEE ON AGRICULTURE**

This Committee was set up by the representatives of the Member States as part of their decision of 12 May 1960 on speeding up the attainment of the objectives of the EEC Treaty, with the task of preparing the Council's discussions on common agricultural policy. The brief was subsequently confirmed by the Council.

## **STANDING COMMITTEE ON EMPLOYMENT**

A Council Decision of 14 December 1970 set up a Standing Committee on Employment, with the task of ensuring, in compliance with the Treaties and with due regard for the powers of the institutions and organs of the Communities, that there is continuous dialogue, joint action and consultation between the Council — or, where appropriate, the Representatives of the Governments of the Member States — the Commission and the two sides of industry in order to facilitate co-ordination by the Member States of their employment policies in harmony with the objectives of the Community.

## **STANDING COMMITTEE ON URANIUM ENRICHMENT (COPENUR)**

This Committee was set up by the Council at its meeting on 22 May 1973 and its tasks are to carry out up-to-date studies of the market in enriched uranium, taking into account the production potential and the guarantees afforded by the various suppliers, to collect data on the fundamental technical and economic features of the various technologies, to examine ways and means of promoting the development of the industrial capacity needed by the Community and to facilitate the co-ordination of efforts between the partners concerned.

The Committee is composed of Commission representatives and representatives of public bodies and undertakings interested in the supply of enriched uranium.

## **SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH COMMITTEE (CREST)**

This Committee was set up by the Council Resolution of 14 January 1974 on the co-ordination of national policies and the definition of projects of interest to the Community in the field of science and technology, and is required to assist the Commission and the Council in performing the tasks which devolve upon them in defining the objectives and ensuring the development of a common policy in the field of science and technology.

The Committee consists of representatives of the Member States and the Commission. The Chairman is a Commission representative and secretarial services are provided by the General Secretariat of the Council with the aid of Commission experts for scientific and technical problems.

## **ENERGY COMMITTEE**

This Committee, set up by the Council Decision of 30 January 1974, ensures the co-ordinated application by the Member States of measures taken by the Community in the field of energy policy. The Member States and the Commission inform and consult each other within the Committee on the overall conditions under which the energy requirements of the Community are met and on the foreseeable evolution of those requirements. The Committee assists the Commission in the preparation of proposals which it intends to formulate. The Committee is convened by its Chairman or at the request of a Member State. The Secretariat of the Committee is provided by the General Secretariat of the Council, with the aid of Commission experts for technical problems.

## **EDUCATION COMMITTEE**

In their Resolution of 6 June 1974 on co-operation in education, the Ministers for Education, meeting in the Council, set up an Education Committee responsible for working out priority measures in education in conjunction with the Commission.

The Chair of the Committee is held by whichever country is President of the Council.

**SELECT COMMITTEE  
ON CO-OPERATION AGREEMENTS  
BETWEEN MEMBER STATES AND THIRD COUNTRIES**

This Committee is responsible for implementation of the Council Decision of 22 July 1974 establishing a consultation procedure for co-operation agreements between Member States and third countries. In order to ensure that the content of these co-operation agreements is in accordance with the common policies, and with the Community commercial policy in particular, it provides a framework for the exchange of information and views in the field of co-operation and, where appropriate, encourages co-ordination of activities with regard to the third countries concerned.

It is composed of representatives of each Member State and chaired by a representative from the Commission. The necessary secretarial services are provided by the General Secretariat of the Council.

**WORKING PARTIES**

Various Working Parties carry out preparatory work under the aegis of the Council. They meet as required.



## **PERMANENT REPRESENTATIONS**

## PERMANENT REPRESENTATION OF BELGIUM

Chancery : Rue Belliard, 62  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 99 00

**H.E. Mr Paul NOTERDAEME**  
*Permanent Representative*  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
**Mrs NOTERDAEME**

**Mr Marc LEPOIVRE**  
*Deputy Permanent Representative*  
Envoy Extraordinary and  
Minister Plenipotentiary  
**Mrs LEPOIVRE**

**Mr Jean CORDY**  
Envoy Extraordinary and  
Minister Plenipotentiary  
**Mrs CORDY**

**Mr Jan DEBERGH**  
Minister Counsellor  
**Mrs DEBERGH**

**Mr Lucien DE GROOTE**  
Minister Counsellor  
**Mrs DE GROOTE**

**Mr Gaston VAN DUYSSE - ADAM**  
Counsellor

**Mr Franciskus VAN DAELE**  
First Secretary  
**Mrs VAN DAELE**

**Mr J. DE RUYT**  
First Secretary  
**Mrs DE RUYT**

**Mr Xavier DEMOULIN**  
First Secretary  
**Mrs DEMOULIN**

**Mr Hendrik M.J. SMETS**  
Secretary  
**Mrs SMETS**

**Miss Brigitte MINART**  
Attaché

**Mr Jan VAN OMMESLAEGHE**  
Deputy Counsellor  
**Mrs VAN OMMESLAEGHE**

**Mrs Thérèse WILLEKENS**  
Chargé de mission

**Miss Michèle CHAPELIER**  
Chargé de mission

**Mr A. LEONARD**  
Administrative questions  
**Mrs LEONARD**

**Mr J. MEDAERTS**  
Chancellor  
**Mrs MEDAERTS**

### **Ministry of Economic Affairs**

**Mr Jean MOUREAU**  
Chief engineer-Director  
**Mrs MOUREAU**

**Mr Jozef NACKAERTS**  
Deputy Counsellor  
**Mrs NACKAERTS**

### **Ministry of Finance**

**Mr Gaston MEULEMAN**  
Inspector General  
**Mrs MEULEMAN**

**Mr Paul CHEVREMONT**  
Inspector-General of Finances  
**Mrs CHEVREMONT**

**Mr Joseph MORREN**  
Counsellor  
**Mrs MORREN**

**Mr Sylvain HABER**  
Counsellor  
**Mrs HABER**

## **Ministry of Agriculture**

**Mr Camille BRANCART**  
Agricultural Counsellor  
Chief Engineer-Director  
**Mrs BRANCART**

**Mr Pierre de GRAND RY**  
Deputy to the Agricultural Counsellor  
Senior Engineer - Head of Department  
**Mrs de GRAND RY**

## **Ministry of Communications, Posts and Telegraphs**

**Mr Jacques GIELEN**  
Counsellor  
**Mrs GIELEN**

## **Ministry of Labour and Employment**

**Mr Fr. VANDAMME**  
Deputy Counsellor  
**Mrs VANDAMME**

**National Bank of Belgium**

**Mr H. BUSSERS**

Counsellor

**Mrs BUSSERS**

# PERMANENT REPRESENTATION OF DENMARK

Chancery : Rue d'Arlon, 73  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 41 80

**H.E. Mr Gunnar RIBERHOLDT**  
*Permanent Representative*  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
**Mrs Kirsten RIBERHOLDT**

**Mr Jakob RYTTER**  
*Deputy Permanent Representative*  
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary  
**Mrs Suzanne Louise RYTTER**

## Ministry of Foreign Affairs

**Mr Preben Steen SEIERSEN**  
Counsellor  
**Mrs Fatima SEIERSEN**

**Mr Christopher Bo BRAMSEN**  
Counsellor  
**Mrs Michèle Bo BRAMSEN**

**Mr Hans Peter HOULBERG**  
Counsellor  
**Mrs Pia HOULBERG**

**Mr Bjarne BLADBJERG**  
Counsellor  
**Mrs Grethe BLADBJERG**

**Mrs Ellen Margrethe LØJ**  
Counsellor

**Mr Carsten NILAUS PEDERSEN**  
First Secretary  
**Mrs Annemette VILHELMOSEN**

**Mr Jørgen MÆRSK PEDERSEN**  
First Secretary  
**Mrs Marianne MÆRSK PEDERSEN**

**Mr Tom RISDAHL JENSEN**  
First Secretary  
**Mrs Ulla KRISTENSEN**

**Mr Kaare E. JANSON**  
First Secretary  
**Mrs Eva JANSON**

**Mr Bent WIGOTSKI**  
First Secretary  
**Mrs Birgit Raun KLAUSEN**

**Mr Lars Jørgen GRØNBJERG**  
First Secretary

Mr . . . . .  
Counsellor (Press)

Mr Carl Balle PETERSEN  
Attaché, Consul  
Mrs Anette KLITGAARD

### Ministry of Finance

Mr Hans F. BOSERUP  
Counsellor (Budget)  
Mrs Joan BOSERUP

Mr Torben REIFF  
Attaché (Budget)  
Mrs Bodil REIFF

### Ministry of Taxation

Mrs Ulla TROLLE  
Attaché

## **Danmarks Nationalbank**

**Mr Lars KOLTE**

Attaché (Financial Affairs)

**Mrs Charlotte BACH**

## **Ministry of Agriculture**

**Mr Henrik TRAUTNER**

Counsellor (Agricultural questions)

**Mrs Ann-Britt PEDERSEN**

**Mr Arne SUNESEN**

Attaché

**Mr Søren SØRENSEN**

Attaché

**Mrs Lida SØRENSEN**

## **Ministry of Fisheries**

**Mr Jesper KAAE**

Attaché

**Mrs Lene RUD**

## **Ministry of Labour and Ministry of Social Affairs**

**Mr Iwan NØRLOV**

Counsellor (Labour Questions)

**Mrs Dorris NORLOV**

## **Ministry of Industry**

**Mr Peter DETHLEFSEN**

Counsellor (Industrial Questions)

**Mrs Ingrid FLEM**

**Mr Niels Holm SVENDSEN**

Attaché

## **Ministry of Public Works**

**Mr Kurt LYKSTOFT LARSEN**

Attaché

**Mrs Margaret TEISNER**

## **Ministry of Justice**

**Mrs Eva GLISTRUP**

Attaché

## **Ministry of the Environment**

**Mr Hans Jürgen STEHR**

Attaché

**Mrs Kirsten BUSK**

## **Ministry of Energy**

**Mr Wolfgang MOSTERT**

Attaché

**Mrs Birthe FREDERIKSEN**

# PERMANENT REPRESENTATION OF GERMANY

Chancery : Rue Royale, 64  
1000 - BRUSSELS  
Tel. 513 45 00

**H.E. Mr Gisbert POENSGEN**

*Permanent Representative*

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

**Mrs POENSGEN**

**Mr Walter KITTEL**

*Deputy Permanent Representative*

Minister Plenipotentiary

(Ministry of Economic Affairs)

**Mrs KITTEL**

## Political Affairs

**Mr Jürgen TRUMPF**

Minister Counsellor

**Mrs TRUMPF**

**Mr Gerhard KROEBEL**

Counsellor (Labour Questions)

**Mrs KROEBEL**

**Mr Bruno WEBER**

Counsellor

**Mrs WEBER**

**Mr Hans-Henning BRUHN**  
Counsellor (Press)  
**Mrs BRUHN**

**Mr Joachim BITTERLICH**  
First Secretary  
**Mrs BITTERLICH**

**Mr Claas KNOOP**  
First Secretary  
**Mrs KNOOP**

**Mr Joseph BECK**  
Third Secretary

**Mr Peter DETTMAR**  
Third Secretary

**Mr Lothar SCHNEIDER**  
Attaché  
**Mrs SCHNEIDER**

**Mr Gunter DEWALD**  
Deputy Attaché  
**Mrs DEWALD**

### **Economic Affairs**

**Mr Jochen GRÜNHAGE**  
Counsellor  
**Mrs GRÜNHAGE**

**Mr Peter BAUER**  
Counsellor  
**Mrs BAUER**

**Mr Hartwig BERGHAUS**  
Counsellor  
**Mrs BERGHAUS**

**Mr Wolfgang SCHROETER**  
Counsellor  
**Mrs SCHROETER**

**Mr Ulrich SCHIRMER**  
Counsellor  
**Mrs SCHIRMER**

**Mr Roland GIESELBACH**  
Attaché  
**Mrs GIESELBACH**

**Mr Wolfgang NAUROTH**  
Attaché  
**Mrs NAUROTH**

**Mr Herbert SUNKEN**  
Attaché  
**Mrs SUNKEN**

**Mr Dieter URBAN**  
Attaché  
**Mrs URBAN**

## **Finance**

**Mr Günther MATTHIAS**

Counsellor

**Mrs MATTHIAS**

**Mr Günther MISSFELDER**

Counsellor

**Mrs MISSFELDER**

**Mrs Irmgard MÖBUS**

Counsellor

**Mr Winfried ZÄHLER**

Attaché

## **Agriculture**

**Mr Jürgen DETKEN**

Counsellor

**Mrs DETKEN**

**Mr Fritz JOHANNES**  
First Secretary  
**Mrs JOHANNES**

**Mr Michael DECKWITZ**  
First Secretary  
**Mrs DECKWITZ**

**Mr Egon MICHELS**  
Attaché  
**Mrs MICHELS**

### **Science, Research and Technology**

**Mr Emil GRUBER**  
Counsellor  
**Mrs GRUBER**

**Mr Walter SANDTNER**  
Counsellor

**Mr Fritz WODETZKI**  
Deputy Attaché  
**Mrs WODETZKI**

### **Transport**

**Mr Hans Joachim PREKER**  
Counsellor  
**Mrs PREKER**

**Mr Hans Jürgen WILDBERG**  
Counsellor

### **Labour and Social Affairs**

**Mr Otto DIBELIUS**  
Counsellor  
**Mrs DIBELIUS**

**Mr Dieter KASCHKE**  
Attaché  
**Mrs KASCHKE**

### **Youth, Family, Health**

**Mr Otto GEHRING**  
Counsellor  
**Mrs GEHRING**

### **Administration**

**Mr Ekkehard WICHER**  
Second Secretary  
**Mrs WICHER**

**Mr Hans-Jürgen KEILHOLZ**

Attaché

**Mrs KEILHOLZ**

**Mr Joachim JORDAN**

Attaché

**Mrs JORDAN**

# PERMANENT REPRESENTATION OF GREECE

Chancery : Avenue de Cortenberg, 71

1040 - BRUSSELS

Tel. 735 80 85

**H.E. Mr Nikos DIMADIS**

*Permanent Representative*

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

**Mrs DIMADIS**

**Mr Alexandre ZAFIRIOU**

*Deputy Permanent Representative*

Minister Plenipotentiary

**Mrs ZAFIRIOU**

## Ministry of Foreign Affairs

**Mr Anastassios VIKAS**

First Counsellor

**Mrs VIKAS**

**Mr Alexandros SANDIS**

Second Counsellor

**Mrs SANDIS**

**Mr Fotis SPATHOPOULOS**

Counsellor

**Mrs SPATHOPOULOS**

**Mr Aristide AGATHOCLES**

First Secretary

**Mr Leonidas ANTONAKOPOULOS**

First Secretary

**Mrs ANTONAKOPOULOS**

**Mr Stelios PERAKIS**

First Secretary

**Mrs PERAKIS**

**Mr Athanassios THEODORAKIS**

First Secretary

**Mrs THEODORAKIS**

**Mr Evangelos TSEKOURAS**

First Secretary

**Mr Démètre YANTAIS**

Second Secretary

**Mr Charalampos DIMITRIOU**

Third Secretary

**Mrs DIMITRIOU**

**Mr Efstathios DARAS**

Third Secretary

**Miss Panayota MAVROMICHALI**

Third Secretary

**Mr Gabriel COPTSIDIS**  
Third Secretary  
**Mrs COPTSIDIS**

**Mr Franciscos VERROS**  
Third Secretary

**Mr Eleftherios ANGHELOPOULOS**  
Third Secretary

### **Ministry of National Economy**

**Mr Frixos DIMOU**  
Counsellor (Economic, Financial and Industrial Affairs)  
**Mrs DIMOU**

**Mr Theodore VLASSOPOULOS**  
Counsellor (Transports)  
**Mrs VLASSOPOULOS**

**Mr Leonidas ANANIADIS**  
Commercial Counsellor  
**Mrs ANANIADIS**

**Mr Georges MARKATATOS**  
Counsellor (Integrated Mediterranean Programmes, Regional Policy)  
**Mrs MARKATATOS**

**Mr Theodoros HATZOPOULOS**

First Secretary

**Mrs HATZOPOULOU**

**Mr Walter FISSAMBER**

First Secretary (Organisation)

**Mrs FISSAMBER**

**Mr Georges GLINOS**

First Secretary (Monetary affairs, Banks, Exchanges)

**Mrs GLINOS**

**Mrs Hélène STICA-ROUNI**

First Secretary (Legal affairs)

**Mr ROUNIS**

**Mrs Hélène TSANTEKIDOU-BORG**

First Secretary (Energy - Atomic questions)

**Mr BORG**

**Miss Afroditi SYGELAKI**

First Secretary (Environment)

**Mrs Panayiota VORLOOU**

First Secretary (Economic affairs)

**Mr VORLOOU**

**Mr Jean KOUTSOUKOS**

Second Secretary (Industry, Craft Trades, Small and Medium-sized Undertakings)

**Mrs KOUTSOUKOS**

**Mr Constantinos MASSOURAS**  
Second Secretary (Regional Policy)  
**Mrs MASSOURAS**

**Miss Dimitra SIGONI**  
Second Secretary (Social affairs)

**Miss Adamantia SOTIROPOULOU**  
Second Secretary (ECSC-Questions)

**Mr Christos STRATOIANNIS**  
Commercial Secretary  
**Mrs STRATOIANNIS**

### **Ministry of Public Works**

**Ms Grammatiki PAPADOPETROU-TSINGOU**  
Counsellor (Technical questions)  
**Mr TSINGOS**

### **Ministry of National Education**

**Mrs Marie Louise ANASTOPOULOU**  
Third Secretary  
**Mr ANASTOPOULOS**

### **Ministry of Economic Affairs and Finances**

**Mr Vassilios RAPANOS**  
Counsellor

**Mr Epanimondas DOUNGAS**  
Counsellor (Fiscal Affairs)  
**Mrs DOUNGAS**

**Mr Georges PERROS**  
Counsellor (Customs matters, Financial Affairs)  
**Mrs PERROS**

**Mr Nicolaos FARMAKIS**  
Counsellor (Budget)  
**Mrs FARMAKIS**

**Mrs Ageliki ASSIMAKOPOULOU**  
Second Secretary  
**Mr ASSIMAKOPOULOS**

**Mr Constantinos NIHORITIS**  
Attaché

**Mrs Virginia PASCHALIDOU**  
Attaché  
**Mr PASCHALIDIS**

### **Ministry of Agriculture**

**Mr Andreas KORAKAS**  
Agricultural Counsellor  
**Mrs KORAKAS**

**Mr Ilias DRIZOS**  
Counsellor (Veterinary questions)  
**Mrs DRIZOS**

**Mr Georges TSIGOS**  
First Secretary  
**Mrs TSIGOS**

**Mr Démètre LAMBIRIS**  
First Secretary  
**Mrs LAMBIRIS**

**Mr Dionyssios SOTIROPOULOS**  
First Secretary

**Mr Stavros PASCHALIDIS**  
First Secretary  
**Mrs PASCHALIDIS**

**Mr Nikolaos THEMELIS**  
First Secretary  
**Mrs THEMELIS**

**Mr Stylianos VAYANOS**  
First Secretary  
**Mrs VAYANOU-CHADZIDIMITRIOU**

**Mr Vassilios FRANGOS**  
First Secretary  
**Mrs FRANGOS**

**Mrs Magdalini VAYANOU-CHADZIDIMITRIOU**  
First Secretary  
**Mr VAYANOS**

**Mr Andreas LAGIS**  
Second Secretary  
**Mrs LAGIS**

**Mr Evripidis TOPALIDIS**  
First Secretary  
**Mrs TOPALIDIS**

**Ministry of Regional Planning,  
Housing and the Environment**

**Mr John VOURNAS**  
First Secretary  
**Mrs VOURNAS**

**Ministry for Energy and Natural Resources**

**Mrs Rapakoulia TSOURKA**  
Counsellor  
**Mr TSOURKAS**

**Ministry of Labour**

**Mr Athanassios XERIKOS**  
Counsellor (Labour Questions)  
**Mrs XERIKOS**

**Mr Anastassios BOUGAS**  
First Secretary  
**Mrs BOUGAS**

### **Ministry of Health and Social Services**

**Mr Pavlos DINOPOULOS**  
Counsellor (Social Affairs)  
**Mrs DINOPOULOS**

### **Ministry of Transports**

**Mr Kallistros DIONELIS**  
Second Secretary  
**Mrs DIONELIS**

### **Ministry of the Merchant Marine**

**Mr Christos PAPAGEORGAKIS**  
Second Secretary  
**Mrs PAPAGEORGAKIS**

### **Press Office**

**Mr Spyros VERGOS**  
Counsellor (Press)  
**Mrs VERGOS**

**Mr PANOUSSIS**  
Attaché (Press)  
**Mrs PANOUSSIS**

# PERMANENT REPRESENTATION OF FRANCE

Chancery : Boulevard du Régent, 37-40  
1000 - BRUSSELS  
Tel. 513 64 45 — 513 65 40

**H.E. Mr Jacques LEPRETTE**  
*Permanent Representative*  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
**Mrs LEPRETTE**

**Mr Jean VIDAL**  
*Deputy Permanent Representative*  
Minister Counsellor  
**Mrs VIDAL**

## Ministry of Foreign Affairs

**Mr Jean-Pierre GUYOT**  
First Counsellor  
**Mrs GUYOT**

**Mr Jean de GLINIASTY**  
Counsellor  
**Mrs de GLINIASTY**

**Mr Bernard KESSEDJIAN**  
Counsellor

**Mr Pierre SELLAL**  
Counsellor

**Mr Joël de ZORZI**

First Secretary

**Mrs Chantal de GHAINNE de BOURMONT**

First Secretary

**Mr Jacques DEMORAND**

Second Secretary

**Mrs DEMORAND**

**Miss Thérèse DUFAU**

Third Secretary

**Legal Affairs :**

**Mr Michel PINAULT**

Counsellor(Legal affairs)

**Mrs PINAULT**

**Ministry of Finance and Economic Affairs**

**Finances Affairs :**

**Mr Philippe ADHEMAR**

Counsellor, Finance

**Mrs ADHEMAR**

**Mrs Josette DERRE**

Financial Attaché

**Mr Marc-Antoine AUTHEMAN**  
Financial Attaché  
**Mrs AUTHEMAN**

**Mr Gilbert FAUBERT**  
Financial Attaché  
**Mrs FAUBERT**

**Economic Affairs :**

**Mr Olivier LOUIS**  
Commercial Counsellor

**Mr Bernard OULD YAHOU**  
Commercial Counsellor  
**Mrs OULD YAHOU**

**Mr Jean-Jacques ANDRIEU**  
Commercial Attaché  
**Mrs ANDRIEU**

**Mr Bernard BOISSET**  
Agricultural Attaché  
**Mrs BOISSET**

**Customs Questions :**

**Mr Frédéric PUAUX**  
Attaché for Customs Questions  
**Mrs PUAUX**

## **Ministry of Research and Industry**

**Mr Roland STUTZMANN**

Counsellor (Industrial and Scientific Questions)

**Mrs STUTZMANN**

**Mr Patrick DE GUERRE**

Attaché for Industrial and Scientific Questions)

**Mrs DE GUERRE**

**Mr Pierre LEONARDI**

Counsellor (Atomic Energy)

**Mrs LEONARDI**

## **Ministry of Agriculture**

**Mr Maurice HASSON**

Delegate for Agricultural Affairs

**Mrs HASSON**

**Mr Rémi TOUSSAIN**

Deputy Delegate for Agricultural Affairs

**Mrs TOUSSAIN**

## **Ministry of Social Affairs**

**Mr Robert COTTAVE**

Counsellor (Social Affairs)

**Mrs COTTAVE**

**Mr Edouard SOUTOUL**  
Attaché for Social Affairs

**Ministry of Transport**

**Mr Edouard BERLET**  
Counsellor (Transport)  
**Mrs BERLET**

# PERMANENT REPRESENTATION OF IRELAND

Chancery : Avenue Galilée, 5  
1030 - BRUSSELS  
Tel. 218 06 05

**H.E. Mr Andrew O'ROURKE**  
*Permanent Representative*  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
**Mrs Hanne O'ROURKE**

**Mr John SWIFT**  
*Deputy Permanent Representative*  
Minister Plenipotentiary  
**Mrs SWIFT**

## Department of Foreign Affairs

**Mr Declan CONNOLLY**  
Counsellor (External Relations and Development)

**Mr Conor MURPHY**  
Counsellor (External Relations and Development)  
**Mrs MURPHY**

**Mr Joseph LYNCH**  
Counsellor (Political, Institutional and Administrative Affairs)  
**Mrs LYNCH**

**Mr Justin DILLON**  
First Secretary (Administrative Affairs))

**Mr William NOLAN**

First Secretary (Press and Information)

**Mrs NOLAN**

**Mr Noel FAHEY**

First Secretary (External Relations and Development)

**Mrs FAHEY**

**Mr Sean Mc DONALD**

First Secretary (External Affairs)

**Mr Kieran DOWLING**

First Secretary (External Relations and Development)

**Mrs DOWLING**

**Mr Ronan CORVIN**

Third Secretary (Administrative Affairs)

**Mrs CORVIN**

**Mr Paul MALIN**

Third Secretary (External Relations and Development)

**Miss Mary FORAN**

Attaché (Administrative Affairs)

### **Department of Finance**

**Mr James FORBES**

Counsellor (Economic and Financial Affairs)

**Mrs FORBES**

**Mr Gilbert JOHNSTON**

First Secretary (Economic and Financial Affairs)

**Mrs JOHNSTON**

**Mr Denis G. HICKEY**

First Secretary (Fiscal and Customs Questions)

**Mrs HICKEY**

### **Department of Agriculture**

**Mr Patrick HENNESSY**

Counsellor

**Mrs HENNESSY**

**Mr John FOX**

First Secretary

### **Department of Energy**

**Mr James GRAHAM**

Counsellor (Energy Affairs)

**Mrs GRAHAM**

### **Department of Industry, Trade, Commerce and Tourism**

**Mr Thomas LEAHY**

Counsellor

**Mrs LEAHY**

**Mr Patrick FANNING**  
First Secretary (Industrial Affairs)  
**Mrs FANNING**

**Mr Peter BRENNAN**  
First Secretary  
**Mrs BRENNAN**

**Mr John Thomas Mc CARTHY**  
Third Secretary  
**Mrs Mc CARTHY**

### **Department of Communications**

**Mr Brendan TOOMEY**  
Counsellor  
**Mrs TOOMEY**

### **Department of Environment**

**Mr Philip RYAN**  
First Secretary  
**Mrs RYAN**

### **Department of Labour**

**Mr Patrick HAYDEN**  
First Secretary  
**Mrs HAYDEN**

**Department of Social Welfare and Department of Health**

**Mr John SEXTON**

First Secretary

**Mrs SEXTON**

# PERMANENT REPRESENTATION OF ITALY

Chancery : Rue de la Loi, 74  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 81 70

**H.E. Mr Pietro CALAMIA**  
*Permanent Representative*  
Ambassador of Italy  
**Mrs CALAMIA**

**Mr Paolo GALLI**  
*Deputy Permanent Representative*  
Minister Plenipotentiary  
**Mrs GALLI**

## Ministry of Foreign Affairs

**Mr Enrico PIETROMARCHI**  
Minister Counsellor  
**Mrs PIETROMARCHI**

**Mr Raniero AVOGADRO**  
First Counsellor  
**Mrs AVOGADRO**

**Mr Giuseppe LO IACONO**  
First Counsellor

**Mr Stefano Alberto CANAVESIO**  
First Counsellor  
**Mrs CANAVESIO**

**Mr Antonio CATALANO di MELILLI**  
First Counsellor  
**Mrs CATALANO di MELILLI**

**Mr Francesco OLIVIERI**  
First Counsellor  
**Mrs OLIVIERI**

**Mr Gianluca BERTINETTO**  
First Counsellor (Social Affairs)  
**Mrs BERTINETTO**

**Mr Bernardo UGUCCIONI**  
First Counsellor  
**Mrs UGUCCIONI**

**Mr Giulio TONINI**  
First Secretary  
**Mrs TONINI**

**Mr Fabio Claudio DE NARDIS**  
First Secretary  
**Mrs DE NARDIS**

**Mr Giacomo SANFELICE di MONTEFORTE**  
First Secretary  
**Mrs SANFELICE di MONTEFORTE**

**Mr Cosimo RISI**  
First Secretary  
**Mrs RISI**

**Mr Lorenzo DE MEDICI**  
Counsellor (Administration)  
**Mrs DE MEDICI**

**Mr Giuseppe Pietro FERRARA**  
Attaché (Commerce)  
**Mrs FERRARA**

### **Ministry of Interior**

**Mr Giuseppe CASTELLI**  
Attaché (Legal Affairs)  
**Mrs CASTELLI**

### **Ministry of Finance**

**Mr Enzo GATTONE**  
Attaché for Fiscal Matters  
**Mrs GATTONE**

### **Treasury**

**Mr Sabatino DI LORETO**  
Attaché for Finance  
**Mrs DI LORETO**

**Mr Alfonso ACIERNO**  
Deputy Attaché  
**Mrs ACIERNO**

### **Ministry of Agriculture**

**Mr Angelo LAVIOLA**  
Attaché (Agriculture)  
**Mrs LAVIOLA**

**Mr Walter LUCHETTI**  
Deputy Attaché  
**Mrs LUCHETTI**

**Mr Antonio SVALDI**  
Deputy Attaché  
**Mrs SVALDI**

### **Ministry of Transport**

**Mr Luigi LAURETTI**  
Attaché (Transport)  
**Mrs LAURETTI**

### **Ministry of Industry**

**Mr Francesco TETAMO**  
Attaché (Industry)  
**Mrs TETAMO**

**Mr Bruno GRADI**  
Attaché (Industry)  
**Mrs GRADI**

**Mr Manfredo MASCOLINI**  
Attaché (Industry)  
**Mrs MASCOLINI**

### **Ministry of Labour**

**Mr Benito GAZZÈ**  
Attaché (Social Affairs)  
**Mrs GAZZÈ**

### **Ministry of Foreign Trade**

**Mr Francesco SIMEONE**  
Attaché (Commerce)  
**Mrs SIMEONE**

**Mr Manlio DE NARDO**  
Deputy Attaché  
**Mrs DE NARDO**

### **Ministry of the Merchant Navy**

**Mr Felice D'ANIELLO**  
Attaché (Navy)  
**Mrs D'ANIELLO**

## **Ministry of Health**

**Mr Romano MARABELLI**  
Attaché (Health)  
**Mrs MARABELLI**

## **Banca d'Italia**

**Mr Rosario BONAVOGLIA**  
Attaché (monetary problems)  
**Mrs BONAVOGLIA**

## **Chancery**

**Mr Eugenio LADOVAZ**  
Chancellor  
**Mrs LADOVAZ**

# PERMANENT REPRESENTATION OF LUXEMBOURG

Chancery : Avenue de Cortenberg, 73

1040 - BRUSSELS

Tel. 735 20 60

**H.E. Mr Jean DONDELINGER**

*Permanent Representative*

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary

**Mrs DONDELINGER**

**Mr Jean FEYDER**

*Deputy Permanent Representative*

Counsellor

**Mrs FEYDER**

**Mr Jean WELTER**

Counsellor

**Mrs Arlette CONZENIUS**

Secretary

**Mr BACCOUD**

# PERMANENT REPRESENTATION OF THE NETHERLANDS

Chancery : Avenue des Arts, 46  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 513 77 75

**H.E. Mr M.H.J.Ch. RUTTEN**  
*Permanent Representative*  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Mrs RUTTEN

**Mr H.A.L. VIJVERBERG**  
*Deputy Permanent Representative*  
Minister Plenipotentiary  
Mrs VIJVERBERG

**Mr P.M.F. van CANN**  
Commercial Counsellor (Economic Questions)  
Mrs van CANN

**Mr C.P.N. STEKELENBURG**  
Commercial Counsellor (Economic Questions)  
Mrs STEKELENBURG

**Mr P.R. BROUWER**  
Counsellor  
Mrs K. MATERS

**Mr B. de BRUYN OUBOTER**  
Counsellor (Press)  
Mrs de BRUYN OUBOTER

**Mr D.V. SCHAAFSMA**  
Counsellor

**Mr A. OOSTRA**  
Counsellor  
**Mrs OOSTRA**

**Mr J.H. FREDERIKS**  
First Secretary  
**Mrs FREDERIKS**

**Mr J.P. TERPSTRA**  
First Secretary (Administrative Affairs)  
**Mrs TERPSTRA**

**Mr M.Th. VOGELAAR**  
First Secretary

**Mr J.W. de ZWAAN**  
First Secretary  
**Mrs de ZWAAN**

**Mr J.H. CHRISTIAANSE**  
Second Secretary  
**Mrs CHRISTIAANSE**

**Mr A. van LOOPIK**  
Second Secretary  
**Mrs van LOOPIK**

## **Netherlands Antilles**

Avenue des Arts, 46

1040 - BRUSSELS

Tel. 513 77 75

### **Ministry of Finance**

**Mr J.S. HILBERS**

Financial Counsellor

**Mrs HILBERS**

**Mr H.G.M. WARDENIER**

Counsellor (Fiscal and Customs Affairs)

**Mrs WARDENIER**

**Mr A.V.M. CALS**

Financial Deputy Attaché

**Mr R. VERDAM**

Financial Deputy Attaché

**Mrs VERDAM**

### **Ministry of Transport and Water Control**

**Mr A. van der NOORDT**

Counsellor (transport)

**Mrs van der NOORDT**

**Mr E.V. SJERP**

Deputy Attaché (Transport)

### **Ministry of Agriculture and Fisheries**

**Mr H.T. CLEVERING**

Counsellor (Agriculture)

**Mrs CLEVERING**

**Mr P. BANGMA**

Deputy Attaché (Agriculture)

### **Ministry of Social Security**

**Mr E.A. VAN TRAA**

Counsellor (Social Security)

**Mrs VAN TRAA**

# PERMANENT REPRESENTATION OF THE UNITED KINGDOM

Chancery : Rond Point Schuman, 6  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 62 05

**H.E. Sir Michael BUTLER KCMG**  
*Permanent Representative*  
Ambassador  
**Lady BUTLER**

**Mr David ELLIOTT**  
*Deputy Permanent Representative*  
Minister  
**Mrs ELLIOTT**

**Mr Julian ANDERSON**  
Minister (Agriculture)  
**Mrs ANDERSON**

## Political and Institutional Affairs

**Mr John SHEPHERD**  
Counsellor  
**Mrs SHEPHERD**

**Mr Kevin CHAMBERLAIN**  
Counsellor (Legal Adviser)  
**Mrs CHAMBERLAIN**

**Mr William MARSDEN**  
Counsellor (Institutions, Press and Information)

**Mr L.B. SMITH**  
First Secretary (Press)  
**Mrs SMITH**

**Mr Frank J. MARTIN**  
Second Secretary (Institutions)  
**Mrs MARTIN**

**Mr Quentin HEIM**  
Third Secretary  
**Mrs HEIM**

### **Agriculture**

**Mr Andrew KUYK**  
First Secretary  
**Mrs KUYK**

**Mr Andrew CAHN**  
First Secretary  
**Mrs CAHN**

**Mr C.C. SOUTHGATE**  
Second Secretary

### **External Relations**

**Mr Charles POWELL**  
Counsellor  
**Mrs POWELL**

**Mr Peter THOMAS**

First Secretary

**Mr Michael WEBB**

First Secretary

**Mrs WEBB**

**Mr Keith BLOOMFIELD**

First Secretary

**Mrs BLOOMFIELD**

**Mr Selby JOHNS**

First Secretary

**Mrs JOHNS**

**Mr Stephen WRIGHT**

First Secretary

**Mrs WRIGHT**

**Mr Peter LOUGHEAD**

First Secretary

**Mrs LOUGHEAD**

**Miss Sarah-Jill LENNARD**

Second Secretary

**Mr David HARRISON**

Second Secretary (Developing Countries)

## **Economic and Financial Affairs**

**Mr Richard BUTT**

Counsellor (Economics and Finance)

**Mrs BUTT**

**Mr David F. BROUCHER**

First Secretary (Economics and Finance)

**Mrs BROUCHER**

**Mr Jonathan TAYLOR**

First Secretary (Budget and Fiscal Affairs)

**Mr Tim SHEPHEARD-WALWYN**

First Secretary (Banking and Insurance)

**Mrs SHEPHEARD-WALWYN**

**Mr William PARKER**

First Secretary (Budget, Customs and Excise, Fiscal Affairs)

**Mrs PARKER**

## **Affaires Industrielles et Scientifiques : EURATOM**

**Mr Adrian EKINS-DAUKES**

Counsellor

**Mrs EKINS-DAUKES**

**Mr Emyr JONES PARRY**

First Secretary

**Mrs JONES PARRY**

**Mr David RICHARDSON**

First Secretary

**Mrs RICHARDSON**

**Mr Mark KILROY**

First Secretary

**Miss Sarah-Jill LENNARD**

Second Secretary

### **Social Affairs and Regional Policy, Transport and Environment**

**Mr James CURRIE**

Counsellor

**Mrs CURRIE**

**Mr Robert A. NIVEN**

First Secretary (Social Affairs)

**Mrs NIVEN**

**Mr Ian KNIGHT SMITH**

First Secretary (Regional Policy)

**Mr Giles PAXMAN**

First Secretary (Environment)

**Mrs PAXMAN**

**Mr Stuart CONNOLLY**

First Secretary (Transport)

**Mrs CONNOLLY**

## **Administrative Affairs**

**Mr Philip PIDDINGTON**

Counsellor

**Mrs PIDDINGTON**

**Mr John ATKINSON**

Second Secretary

**Miss Mathilde EDWARD**

Third Secretary (Conference Officer)



## **GENERAL SECRETARIAT OF THE COUNCIL**

The Council is assisted by a General Secretariat which carries out all the necessary work for the activities of the Council, the Permanent Representatives Committee and all the Committees and Working Parties set up within the Council. The administrative head of the General Secretariat is the Secretary-General, who is appointed by the Council.

### **Address of the General Secretariat :**

**Rue de la Loi, 170**

**1048 - BRUSSELS**

**Tel. 234 61 11**

**Telex : 21711 Consil B**

**Telegrams : consil Brussels**

Organization of the  
GENERAL SECRETARIAT OF THE COUNCIL

**Secretary-General**  
**N. ERSBØLL**

Secretariat :  
L. M. G. SIMON  
Senior Administrative Assistant

**DIRECTORATE OF  
PRIVATE OFFICE**

**P. SKYTTE  
CHRISTOFFERSEN**  
Director of Private Office

**M. KELLER-NOELLET**  
Head of Division

**M. BRYAN-KINNS**  
Principal Administrator

**Meetings and Security**

**A. FEIPEL**  
Head of Division

Organization of meetings (co-ordination  
of work in connection with meetings of  
the Council and the Permanent Repre-  
sentatives Committee)

Security Service

Mail - Accreditations - Publication  
of Council Acts

**L. de THIER**  
Principal Administrative  
Assistant

## **Organization**

**Organization of missions and ceremonies**  
**Travel Agency for missions**  
**General Organization**

**J. J. FABBRI**  
**Head of Division**

**D. ANGLARET**  
**Principal Administrator**

**Protocol**

**R. WOELL**  
**Principal Administrative**  
**Assistant**

## **Press and Current Information**

**N. SCHWAIGER**  
**Principal Administrator**

## **Financial Control (1)**

**R. MÜLLER**  
**Principal Administrator**

*(1) Reporting directly to the Secretary-General*

## LEGAL DEPARTMENT

Director-General-Jurisconsult of the Council: **H.-J. GLAESNER**

Deputy Directors-General : **J. L. DEWOST**

**D. GORDON-SMITH**

Directors

**R. FORNASIER**  
**H.-J. LAMBERS**

...

Legal advisers

**G. PEETERS**  
Head of Division

**B. SCHLOH**  
Head of Division

**A. SACCHETTINI**  
Head of Division

**B. HOFF-NIELSEN**  
Head of Division

**F. VAN CRAEYENEST**  
Principal Administrator

**J. CARBERY**  
Principal Administrator

**E. STEIN**  
Principal Administrator

**J. AUSSANT**  
Principal Administrator

**Y. CRETEN**  
Principal Administrator

Legal Documentation

**E. ROTH**  
Head of Division

CELEX

G. PIRELLI  
Administrator

A. LUCIDI

Legal-Linguistic experts

P. OVEREEM  
Head of Legal-Linguistic  
Expert Working Party

## DIRECTORATE-GENERAL A

*Administration - Operations and translation -  
Information, Publications, Documentation*

Director-General : U. WEINSTOCK

### DIRECTORATE I

**P. GUEBEN**  
Director

#### Medical Service

**Dr G. BOUSSART**  
Medical Consultant

**I. OUNIFI-HÖLLER**  
Medical Assistant

Studies and disputes,  
pensions, insurances,  
privileges and immunities,  
sickness insurance, accidents,

**G. PISTERS**  
Principal Administrator

#### Administration and Personnel

**W. HEMINGWAY**  
Head of Division

Data-processing, staffing, recruitment,  
salaries and allowances,  
leave and absences

**J. ANDRE**  
Principal Administrator

Personnel management,  
social affairs, Restaurant

**D.Y. SPENCE**  
Principal Administrator

#### Staff training

**J. MOYLE**

#### Welfare Service

**B. ANDREANI**  
Welfare Officer

## DIRECTORATE II

### Operations and Translation

#### General co-ordination

#### Agreement office

#### Practical operations

(production of working documents and acts of the Council and its bodies; preparation and follow-up of treaties and agreements)

(typing pool; reproduction / circulation of documents; registry, telex)

### Translation Department

Internal Services, data processing -  
Office technology

Conference - Messenger Services

### H. I. DUCK

Director

### N. MAGUIRE

Head of Division

### C. GOETZ

Principal Administrator

### D. ELLIS

Administrator

### R. LOEBISCH

Head of Translation Department

### L. CUBY

Deputy Head of  
Translation Department  
Head of the Terminology Service

### C. GELEFF

Head of the Danish Division

### A. M. KUHL

Head of the German Division

### P. J. ARTHERN

Head of the English Division

### W. MOTTE

Head of the French Division

### G. BALLASINA

Head of the Italian Division

### J. T'KINDT

Head of the Dutch Division

### C. KONSTANTINOPOULOS

Head of the Greek Division

### H. DEUSS

Administrator

### L. COOLS

Principal Administrator

## DIRECTORATE III

## R. POURVOYEUR

Director

### Information - Publications Documentation

Information policy,  
Information visits

J. KLEIN  
Principal Administrative  
Assistant

Council publications,  
Relations with the Publications Office

A. DAMIANI  
Administrator

Current and historical archives

J. ROELANTS  
Administrator

Libraries - documentation

L. GOEBEL  
Assistant

# DIRECTORATE-GENERAL B

## *Agriculture - Fisheries*

Director-General : **L. FRICCHIONE**

### DIRECTORATE I

Agricultural policy (including international aspects). Organisation of the markets in agricultural products and harmonization of legislation

— horizontal problems and plant products : wine, sugar, oleaginous plants

— animal products and veterinary questions

— other plant products : cereals, fruit and vegetables, tobacco, etc...

— Harmonization of agricultural and food legislation. Codex alimentarius

**J. BOCQUILLON**  
Director

**Ch. STREBLER**  
Head of Division

**L. MAZZASCHI**  
Principal Administrator

**D. SWIFT**  
Principal Administrator

**G. ADELBRECHT**  
Principal Administrator

**J. TEN HAVE**  
Principal Administrator

**U. HESSE**  
Head of Division

**W. KORTER**  
Principal Administrator

**R. FASSOT**  
Head of Division

DIRECTORATE II

Agri-monetary, financial and budgetary  
questions

Agricultural structures and forests

National aid

Research

Fisheries policy  
(including external relations)

.....

Director

C. d'ALOYA  
Principal Administrator

J. CONTARGYRIS  
Head of Division

A. MECKMANN  
Principal Administrator

G. ZBYSZEWSKI  
Principal Administrator

## DIRECTORATE-GENERAL C

*Internal Market, Industrial policy - Intellectual property -  
Right of establishment and services, Company law*

Director-General : **E.H. a CAMPO**

### DIRECTORATE I

Free movement of goods  
Customs Union  
Rules on competition  
Industrial policy and approximation  
of laws  
Iron and steel industry

### F. DUHOUX

Director

### E. CAPOLINO

Principal Administrator

### G. STODTMEISTER

Principal Administrator

### M. SCHOBER

Principal Administrator

### S. ELLIS

Principal Administrator

### DIRECTORATE II

Right of establishment and services  
Company law  
Publics contracts  
Banks - Insurance  
Stock Exchange legislation

.....

Director

### O. HARNIER

Principal Administrator

### W. VERBRUGGEN

Principal Administrator

### S. KRISTENSEN

Principal Administrator

### A. TREVISIOL GIANNELLA

Principal Administrator

### DIVISION

Intellectual property  
Approximation of civil and  
commercial law  
Intra-Community Conventions

### V. SCORDAMAGLIA

Head of Division

### H. KUNHARDT

Principal Administrator

### O. PETERSEN

Principal Administrator

## DIRECTORATE-GENERAL D

*Research - Energy*  
*Transport - Environment - Consumer protection*

Director-General : **D.M. NELIGAN**

### DIRECTORATE I

Research policy

European Co-operation in the field of  
Scientific and Technical Research  
(COST)

**P. SIEBEN**

Director

### DIRECTORATE II

Energy policy

Energy-saving policy

Coal, Hydrocarbons,  
Nuclear energy,  
New forms of energy,  
Electricity

Measures to be taken in the event of  
crisis

External relations in the field of energy

**A. CORET**

Director

**F. SERAFINI**

Head of Division

**H. UEBEL**

Principal Administrator

**T. ENGEL**

Principal Administrator

**G. GROSJEAN**

Principal Administrator

**H. WEIL**

Principal Administrator

### DIRECTORATE III

Surface transport (roads, railways,  
inland waterways)

Sea and air transport

Relations with the European Conference of Ministers of Transport

Environment Policy

- Protection of the environment  
(water and air pollution, noise,  
waste, chemicals, natural resources)
- Joint international measures

Information and consumer protection

**H.SCHMIDT-OHLENDORF**

Director

**E. ALSØE**

Head of Division

**N.M. TURNS**

Principal Administrator

**L. VERMOTE**

Principal Administrator

**F. MOYS**

Head of Division

**B. HUMPHREYS-ZWART**

Principal Administrator

**G. CORCELLE**

Principal Administrator

# DIRECTORATE-GENERAL E

## *External Relations and Development Co-operation*

Director-General : **A. DUBOIS**

Deputy Director-General : **G. L. GIOLA**

(with special responsibility for Directorate III)

### DIRECTORATE I

Commercial policy - Non-European industrialized countries - State-trading countries - North-South Dialogue.

1. - Commercial policy - GATT (1) - Non-European industrialized countries.
  
2. - North-South Dialogue - International economic organizations - Commodities - State-trading countries - Fairs and Exhibitions - Commercial Advisers.

### DIRECTORATE II

Development Co-operation : ACP/OCT/FOD - Non-associated developing countries - Development Council.

1. - Economic and commercial co-operation - Generalized preferences scheme.
  
2. - Financial and technical co-operation
  
3. - Industrial and agricultural co-operation - Food aid - Development co-operation

*(1) In liaison with the Geneva Office*

### **F. BJØRNEKÆR**

Director

### **G. VAN DONGEN**

Head of Division

### **G. TESTA**

Principal Administrator

### **R. BANDILLA**

Head of Division

### **P. BAES**

Principal Administrator

### **J. BEL**

Principal Administrator

### **B. RYBA**

Principal Administrator

### **D. VIGNES**

Director

### **J. PARR**

Head of Division

### **J. GRIESHABER**

Principal Administrator

### **J. BANEHAM**

Principal Administrator

### **R. EISENBERG**

Principal Administrator

### **C. LUCRON**

Head of Division

### **C. MURDOCK**

Principal Administrator

## DIRECTORATE III

Accession negotiations - Western Europe - Mediterranean - Latin America - Asia.

1. - Accession negotiations (1).  
- Spain - Israel - Mashreq.
  
2. - Horizontal Mediterranean questions.  
- Cyprus - Maghreb - Malta - Turkey - Yugoslavia - Euro-Arab Dialogue.
  
3. - EFTA - Latin America - Asia.

## GENEVA

Office for liaison with the European office of the United Nations - GATT

**G.L. GIOLA**  
Deputy Director-General

**J.P. SENN**  
Head of Division

**J. BRODIN**  
Principal Administrator

**J. MILIS**  
Head of Division

**E. INNOCENTI**  
Principal Administrator

**V. GRIFFO**  
Principal Administrator

**A. DONNADOU**  
Principal Administrator

**K.D. JAGSTAIDT**  
Director  
Head of the Liaison Office

**A. SEGUSO**  
Head of Division

*(1) in collaboration with department 3 as regards Portugal.*

## DIRECTORATE-GENERAL F

### *Relations with the European Parliament and the Economic and Social Committee, Institutional affairs - Budget and Staff Regulations*

Director-General : **W. NICOLL**

#### DIRECTORATE I

Relations with the European Parliament, the Economic and Social Committee and other European organizations and movements

Parliamentary questions

Relations with the Economic and Social Committee

Institutional affairs

**M. YEATS**  
Directeur

**J. MESTDAGH**  
Head of Division

**T. HEATON**  
Principal Administrator

**L. HEIKEN**  
Principal Administrator

**Y. QUINTIN**  
Principal Administrator

#### DIRECTORATE II

Budget and Financial Regulations -  
Accounts - CCAM

Budget and Financial Regulations

Accounts

Staff Regulations - Meetings of Heads  
of Administration - Consultation  
Committee

**J. J. KASEL**  
Director

**J.M. FLORENS**  
Head of Division

**P. TARLING**  
Principal Administrator

**H. SCHEPERS**  
Administrator - Accountant

**F. MANN**  
Principal Administrator

**DIRECTORATE-GENERAL G**  
*Economic, financial and social affairs*

**Director-General : G. LESORT**

**DIRECTORATE I**

**Social, regional policy and Education**

Social policy, relations with European Organizations representing the two sides of industry, Standing Committee on Employment, problems of redevelopment in the industries of the ECSC

Regional policy, Integrated Mediterranean Programmes, co-ordination of structural policies

Co-operation in the fields of education, cultural affairs and youth

**DIRECTORATE II**

**Economic and financial affairs, export credits and tax harmonization**

Economic and monetary affairs (general)

Export credits

Tax harmonization

**E. CHIOCCIOLI**

Director

**M. GRAF**

Principal Administrator

**G. CHINIARD**

Principal Administrator

**W. GAEDE**

Principal Administrator

**H. BOURGEAU**

Principal Administrator

**E. MARTINO**

**A. FORREST**

Head of Division

**C. FREDIANI**

Principal Administrator

**W. PINI**

Director

**E. MOSCA**

Principal Administrator

**W. FAHR**

Principal Administrator

**R. OLDEMAN**

Principal Administrator

**A. BETTE**

Head of Division



## **ASSOCIATION COUNCILS**

## EEC - TURKEY ASSOCIATION COUNCIL

The Association Agreement between the EEC and Turkey, which was signed at Ankara on 12 September 1963 and entered into force on 1 December 1964, is administered by an Association Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement and in the Additional Protocol signed in Brussels on 23 November 1970.

The Association Council is composed of members of the governments of the Members States and members of the Council and of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Turkish Government on the other. The office of President of the Association Council is held alternately for a six-month period by a representative of the Community and a representative of Turkey.

The Association Council is assisted by an Association Committee whose task is to prepare for the Council's proceedings and to ensure the continuing co-operation necessary for the proper functioning of the Agreement. This Committee is composed of representatives of the members of the Association Council.

### **Diplomatic Representation of Turkey**

Chancery : Avenue Louise, 479  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 647 99 03

H.E. Mr Cenap KESKIN,  
*Ambassador*  
*Permanent Delegate (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Council of Association  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Turkish Government and an agent of the European Communities.

## **EEC - MALTA ASSOCIATION COUNCIL**

The Association Agreement between the EEC and Malta, which was signed at Valetta on 5 December 1970 and entered into force on 1 April 1971, is administered by an Association Council with the power to take decisions in the case provided for in the Agreement. The Association Council is composed of members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Maltese Government on the other. The office of President of the Association Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Association Council is assisted in the performance of its duties by an Association Committee which ensures the continuing co-operation necessary for the proper functioning of the Agreement. This Committee is composed of representatives of the members of the Association Council.

### **Diplomatic Representation of Malta**

Chancery : Rue Jules Lejeune, 44  
1060 - BRUSSELS  
Tel. 343 01 95

H.E. Mr Paul FARRUGIA,  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Association Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Maltese Government and an agent of the Community.

## **EEC - CYPRUS ASSOCIATION COUNCIL**

The Association Agreement between the EEC and Cyprus, which was signed on 19 December 1972 in Brussels and entered into force on 1 June 1973, is administered by an Association Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. The Association Council is composed of members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Government of Cyprus on the other. The office of President of the Association Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Association Council is assisted in the performance of its duties by an Association Committee which ensures the continuing co-operation necessary for the proper functioning of the Agreement. This Committee is composed of representatives members of the Association Council.

### **Diplomatic Representation of Cyprus**

Chancery : Rue de la Loi, 83  
1040 - BRUSSELS  
Tel. 230 12 95

H.E. Mr Nicos AGATHOCLEOUS,  
*Ambassador*  
*Permanent Delegate (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Association Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Cypriot Government and an agent of the Community.

## **CO-OPERATION COUNCILS**

## EEC - ALGERIA CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the People's Democratic Republic of Algeria, which was signed in Algiers on 26 April 1976 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of the members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Government of Algeria on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by a member of the Council of the European Communities and by a member of the Government of Algeria.

The Co-operation Council is assisted in the performance of its duties by a Co-operation Committee composed of a representative of each Member State and a representative of the Commission of the European Communities on the one hand and of representatives of Algeria on the other. The Co-operation Council may decide to set up other committees.

### **Diplomatic representation of Algeria**

Chancery : Avenue Molière, 209  
1060 - BRUSSELS  
Tel. 343 50 78

H.E. Mr Ferhat LOUNES  
*Ambassador,*  
*Head of Representation (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Algerian Government and an agent of the Community.

## EEC - MOROCCO CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the Kingdom of Morocco, which was signed at Rabat on 27 April 1976 and entered into force on 1 November 1978 (succeeding the Association Agreement signed on 28 March 1969), is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of the members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Government of the Kingdom of Morocco on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by a member of the Council of the European Communities and by a member of the Government of the Kingdom of Morocco.

The Co-operation Council is assisted in the performance of its duties by a Co-operation Committee composed of a representative of each Member State and a representative of the Commission of the European Communities on the one hand and of representatives of the Kingdom of Morocco on the other. The Co-operation Council may decide to set up other committees.

### **Diplomatic representation of Morocco**

Chancery : Avenue F. D. Roosevelt, 98 - 100  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 647 34 52

H.E. Mr Zine El Abidine SEBTI,  
*Ambassador,*  
*Head of Representation (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Moroccan Government and an agent of the Community.

## EEC - TUNISIA CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and Tunisia, which was signed at Tunis on 25 April 1976 and entered into force on 1 November 1978 (succeeding the Association Agreement of March 1969), is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of the members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Government of the Republic of Tunisia on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by a member of the Council of the European Communities and by a member of the Government of the Republic of Tunisia.

The Co-operation Council is assisted in the performance of its duties by a Co-operation Committee composed of a representative of each Member State and a representative of the Commission of the European Communities on the one hand and of representatives of the Republic of Tunisia on the other. The Co-operation Council may decide to set up other committees.

### **Diplomatic representation of Tunisia**

Chancery : Avenue de Tervuren, 278  
1150 - BRUSSELS  
Tel. 771 73 94

H.E. Mr Noureddine HACHED,  
*Ambassador,*  
*Head of Representation (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Tunisian Government and an agent of the European Communities.

## EEC - EGYPT CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the Arab Republic of Egypt, which was signed in Brussels on 18 January 1977 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of representatives of the Community and of its Member States on the one hand and of representatives of Egypt on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Co-operation Council may decide to set up any committee that can assist it in carrying out its duties.

### **Diplomatic representation of Egypt**

Chancery : Avenue Victoria, 2  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 648 18 01

H.E. Mr Ahmed Maher EL-SAYED,  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run by an agent of the Egyptian Government and an agent of the Community.

## EEC - JORDAN CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the Hashemite Kingdom of Jordan, which was signed in Brussels on 18 January 1977 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of representatives of the Community and of its Member States on the one hand and of representatives of Jordan on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Co-operation Council may decide to set up any committee that can assist it in carrying out its duties.

### **Diplomatic representation of Jordan**

Chancery : Avenue F.D. Roosevelt, 104  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 640 77 55

H.E. Mr Hasan ABU NIMAH,  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Jordanian Government and an agent of the Community.

## EEC - SYRIA CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the Syrian Arab Republic, which was signed in Brussels on 18 January 1977 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of representatives of the Community and of its Member States on the one hand and of representatives of Syria on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Co-operation Council may decide to set up any committee that can assist it in carrying out its duties.

### **Diplomatic representation of Syria**

Chancery : Avenue F. D. Roosevelt, 3  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 648 01 35 - 648 01 39

H.E. Mr Mouaffac KOUDSI,  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Syrian Government and an agent of the Community.

## EEC - LEBANON CO-OPERATION COUNCIL

The application of the Co-operation Agreement between the EEC and the Lebanese Republic, which was signed in Brussels on 3 May 1977 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of representatives of the Community and of its Member States on the one hand and of representatives of Lebanon on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Co-operation Council may decide to set up any committee that can assist it in carrying out its duties.

### **Diplomatic representation of Lebanon**

Chancery : Rue Guillaume Stocq, 2  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 649 94 60

H.E. Mr Samir EL-KHOURY  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Lebanese Government and an agent of the Community.

## EEC - ISRAEL CO-OPERATION COUNCIL

The Agreement between the EEC and the State of Israel signed on 11 May 1975, as supplemented by the Additional Protocol which was signed in Brussels on 8 February 1977 and entered into force on 1 November 1978, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of representatives of the Community and of its Member States on the one hand and of representatives of Israel on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by the Contracting Parties.

The Co-operation Council is assisted in the performance of its duties by a Co-operation Committee composed of representatives of the members of the Co-operation Council.

### **Diplomatic representation of Israel**

Chancery : Avenue de l'Observatoire, 40  
1180 - BRUSSELS  
Tel. 374 90 80 - 374 90 89

H.E. Mr Joseph HADASS,  
*Ambassador*  
*Head of Mission (EEC, ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Israeli Government and an agent of the Community.

## EEC-YUGOSLAVIA CO-OPERATION COUNCIL

The Co-operation Agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, which was signed in Belgrade on 2 April 1980 and entered into force on 1 April 1983, is administered by a Co-operation Council with the power to take decisions in the cases provided for in the Agreement. This Council is composed of the members of the Council and of members of the Commission of the European Communities on the one hand and of members of the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the other. The office of President of the Co-operation Council is held alternately by a member of the Council of the European Communities and by a member of the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

The Co-operation Council is assisted in the performance of its duties by a Co-operation Committee composed of a representative of each Member State and a representative of the Commission of the European Communities on the one hand and of representatives of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on the other. The Co-operation Council may decide to set up other committees.

### **Diplomatic representation of Yugoslavia**

Chancery : Avenue Louise, 250 - bte 52 (5<sup>ème</sup> étage)  
1050 - BRUSSELS  
Tel. 649 83 49 - 649 83 65

H.E. Mr Bora RAFAJLOVSKI  
*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary*  
*Head of Mission (EEC)*  
*Head of Mission (ECSC, EURATOM)*

Secretariat of the Co-operation Council  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

The Secretariat is run jointly by an agent of the Yugoslavian Government and an agent of the Community.

## COUNCIL OF MINISTERS AFRICAN, CARIBBEAN AND PACIFIC (ACP) STATES - EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY

The Second ACP-EEC Convention signed at Lomé (Togo) on 31 October 1979, and entered into force on 1 January 1981 established the Council of Ministers, assisted by the Committee of Ambassadors, as well as the Consultative Assembly.

**The Council of Ministers** is composed of the members of the European Communities and of members of the Commission on the one hand and of a member of the Government of each ACP State on the other. The Council of Ministers, which defines the broad outlines of the work to be undertaken in the context of applying the Convention, has the power to take decisions in the cases provided for in the Convention and may also formulate resolutions, recommendations or opinions.

The office of president of the Council of Ministers is held alternately by a member of the Council of the European Communities and a member of the Government of an ACP state, the latter being designated by the ACP States. The ACP Representative holds office from 1 April to 30 September and the member of the Council of the European Communities does so from 1 October to 31 March.

The Council of Ministers meets once a year, or in special session at the request either of the ACP States or of the Community, on a date fixed by the President after consulting the members of the Council.

The Council of Ministers is assisted by **the Committee of Ambassadors**, which is composed of a representative of each Member State and a Commission representative and a representative of each ACP State. A representative of the European Investment Bank attends the meetings of the Committee when matters which concern the Bank appear on the agenda.

The Committee is also responsible for preparing the meetings of the Council and for carrying out any mandate entrusted to it by the Council. The Council may delegate to the Committee any of the powers which it exercises.

The Committee is assisted by :

- the Customs Co-operation Committee provided for in Article 28 of Protocol n° 1 to the Convention,
- the Permanent Joint Banana Group provided for in Protocol n° 6 to the Convention,

- the Committee on Industrial Co-operation provided for in Article 78 of the Convention,
- the following Subcommittees :
  - the Subcommittee on Trade Co-operation,
  - the Subcommittee on the Stabilization of Export Earnings,
  - the Subcommittee on Sugar,
  - the Subcommittee for Co-operation on Agricultural and Rural Development,
  - the Subcommittee on Financial and Technical Co-operation,
  - the Subcommittee on the special problems of the least-developed, landlocked and island States.

The Committee may, if necessary, set up other subcommittees.

The Article 108 Committee, set up within the Council of Ministers, has the task of improving the implementation of financial and technical co-operation. It is composed of a representative of each Member State, a representative of the Commission and 11 representatives of the ACP States.

**The Secretariat** of the Council of Ministers, Committee of Ambassadors, Committees, Subcommittees and of the Permanent Joint Group is run jointly by two Secretaries who are appointed after joint consultation, one by the ACP States and the other by the Community.

The ACP States appointed Mr Thomas OKELO-ODONGO, Secretary-General of the ACP Group, and the Community Mr Daniel VIGNES, Director in the Secretariat of the Council of the European Communities, as co-Secretaries.

**Secretariat of the ACP-EEC Council of Ministers**

Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS

**Secretariat of the Group of ACP States**

Avenue Georges Henri, 451  
1200 - BRUSSELS

The functions of the **Centre for Industrial Development** (Article 79 et seq. of the Convention) in the Community and in the ACP States are to disseminate information, have studies carried out, facilitate contacts between officials, provide industrial information and support services and discuss opportunities for industrial training and applied research.

The statutes and rules of operation of the Centre, whose activities are guided and controlled by the Committee on Industrial Co-operation, were adopted on a proposal from the Committee of Ambassadors by the ACP-EEC Council of Ministers at its first meeting.

Being of an operational nature, the Centre enjoys in each of the States which are parties to the Lomé Convention the most extensive legal capacity accorded to legal persons. It is non-profit-making. It has its seat in Brussels.

Director of the Centre : Mr Jens MOSGARD

Deputy Director of the Center : Dr Isaac Adedayo AKINRELE

Rue de l'Industrie, 28  
1040 - BRUSSELS

An Advisory Council, composed of members chosen on an individual basis from nationals of the States which are parties to the Lomé Convention on the grounds of their qualifications and experience, is responsible for advising the Director of the Center.

**The Technical Centre for Agricultural and Rural Co-operation** (Article 88 of the Convention), placed under the authority of the Committee of Ambassadors, will shortly be at the disposal of the ACP States' authorities responsible for agricultural development in order to provide them with better access to information, research, training and innovations in the agricultural and rural sectors. It will also arrange in this context meetings relating in particular to tropical agriculture and/or agricultural development questions.

The Centre will have its seat in Wageningen (Netherlands).



# REPRESENTATIONS DES ETATS D'AFRIQUE, DES CARAIBES ET DU PACIFIQUE

**ANGOLA \***

*Capitale : Luanda*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Joaquim Augusto de LEMOS**

Chef de la Mission de la République populaire  
d'Angola auprès des Communautés européennes

Rue Franz Merjay, 182  
1180 - BRUXELLES  
Tél. 344 49 80/86-87-88-89

**ANTIGUA ET BARBUDA**

*Capital : St Johns*

**H.E. Mr Ronald SANDERS \*\***  
*Ambassador*

Head of the Mission of Antigua and Babuda to  
the European Communities

Antigua House  
15 Thayer street  
LONDON W 1

**BAHAMAS**

*Capital : Nassau*

**H.E. Mr A. ROBERTS**

High Commissioner of the Bahamas

39 Pall Mall  
LONDON S.W. 1  
Tél. 930 69 67

**BARBADOS**

*Capital : Bridgetown*

**H.E. Mr Oliver H. JACKMAN**  
*Ambassador*

Head of the Barbadian Mission to the European  
Communities

Avenue Loyd George, 14  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 648 10 26  
Tél. personnel : 648 13 58

(\*) *pays non-signataire de la deuxième Convention ACP-CEE de Lomé.*

(\*\*) *accréditation en cours*

**BELIZE**

*Capital : Belmopan*

**H.E. Mr Rudolf I. CASTILLO**

*Ambassador*

Head of the Mission of Belize to the European Communities

15 Thayer Street  
LONDON W 1

**REPUBLIQUE POPULAIRE  
DU BENIN**

*Capitale : Porto-Novo*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

Représentant du Gouvernement de la République populaire du Bénin auprès des Communautés européennes

Avenue de l'Observatoire, 5  
1180 - BRUXELLES  
Tél. 374 91 91/92

**BOTSWANA**

*Capital : Gaborones*

**H.E. Mr Moteane John MELAMU**

*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Botswana to the European Communities

Avenue de Tervuren, 169  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 735 20 70/71

**BURUNDI**

*Capitale : Bujumbura*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

**Cyprien MBONIMPA**

Représentant du Gouvernement de la République du Burundi auprès des Communautés européennes

Square Marie-Louise, 46  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 230 45 35 - 230 45 48

**CAMEROUN**

*Capitale : Yaoundé*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Jean KEUTCHA**

Représentant du Gouvernement de la République Unie du Cameroun auprès des Communautés européennes

Avenue Brugmann, 131-133  
1060 - BRUXELLES  
Tél. 345 18 70/78/79

**CAP VERT**

*Capitale : Praia*

**S.E. Monsieur L'Ambassadeur  
Humberto BETTENCOURT SANTOS**

Chef de la Mission de la République du Cap Vert auprès des Communautés européennes

Koninginnegracht, 96  
2514 AK - DEN HAAG (Hollande)

**REPUBLIQUE  
CENTRAFRICAINE**

*Capitale : Bangui*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Jean-Louis, Guy PSIMHIS**

Représentant du Gouvernement de la République centrafricaine auprès des Communautés européennes

Boulevard Lambermont, 416  
1030 - BRUXELLES  
Tél. 242 28 80

**République fédérale islamique  
des COMORES**

*Capitale : Moroni*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Ali MLAHAILI**

Représentant du Gouvernement de la République fédérale islamique des Comores auprès des Communautés européennes

Rue de la Neva, 15  
75008 - PARIS  
Tél. 763 81 78

**REPUBLIQUE POPULAIRE  
DU CONGO**

*Capitale : Brazzaville*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Gaston EYABO**

Représentant du Gouvernement de la République populaire du Congo auprès des Communautés européennes

Avenue F.D. Roosevelt, 16  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 648 38 56 - 374 19 58

**COTE D'IVOIRE**

*Capitale : Abidjan*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

Représentant du Gouvernement de la République de Cote d'Ivoire auprès des Communautés européennes

Avenue F.D. Roosevelt, 234  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 672 23 54 à 57

**DJIBOUTI**

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Ahmed Ibrahim ABDI**

Chef de la Mission de la République de Djibouti auprès des Communautés européennes

Rue Emil Menier, 26  
75116 - PARIS  
Tél. 727 49 22

**Independent State of  
DOMINICA**

*Capitale : Roseau*

**H.E. A. SHILLINGFORD, M.B.E.**  
High Commissioner of Dominica

Kensington Court, 10  
LONDON W. 8  
Tél. 937 95 22

**SOCIALIST ETHIOPIA**

*Capitale : Addis Abeba*

**H.E. Mr Ghebray BERHANE**  
*Ambassador*

Boulevard Saint-Michel, 32  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 733 49 29

**FIJI**

*Capitale : Suva*

**H.E. Mr J.D.V. CAVALEVU**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Fiji to the European  
Communities  
Avenue de Cortenberg, 66-68 - 7th floor  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 736 90 50

**GABON**

*Capitale : Libreville*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**  
**André MANGONGO-NZAMBI \***

Représentant du Gouvernement de la Répu-  
blique du Gabon auprès des Communautés  
européennes  
Avenue Winston Churchill, 112  
1180 - BRUXELLES  
Tél. 343 00 55

**GAMBIA**

*Capital : Banjul*

**H.E. Mr Abdullah Mamadu Kalifa BOJANG \***  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Gambia  
to the European Communities  
Avenue F.D. Roosevelt, 126  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 640 10 49

*(\*) accréditation en cours*

**GHANA**

*Capital : Accra*

**H.E. Mr Jacob Botwe WILMOT**

*Ambassadeur*

Head of the Mission of the Republic of Ghana  
to the European Communities

Rue Gachard, 44  
1050 - BRUXELLES

Tél. 649 01 63 - 648 22 60 - 649 01 64

**GRENADA**

*Capital : St George's*

**H.E. Mr**

*Ambassador*

Head of the Mission of Grenada to the  
European Communities

Avenue des Arts, 24  
1040 - BRUXELLES

Tél. 230 62 65

**GUINEE**

*Capitale : Conakry*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

**Daouda KOUROUMA**

Chef de la Mission de la République populaire  
révolutionnaire de Guinée auprès des Commu-  
nautés européennes

Avenue Roger Vandendriessche, 75  
1150 - BRUXELLES

Tél. 771 01 90

**GUINEE BISSAU**

*Capitale : Bissau*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

**Bubasar TURE \***

Représentant de la République de Guinée  
Bissau auprès des Communautés européennes

Avenue Palmerston, 2  
1040 - BRUXELLES

Tél. 230 41 21

*(\*) accréditation en cours*

**GUINEE EQUATORIALE**

*Capitale : Malabo*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Jesus Ela ABEME \***

Chef de la Mission du Gouvernement de la République de Guinée Equatoriale auprès des Communautés européennes

Rue Alfred de Vigny, 6  
75008 - PARIS  
Tél. 766 25 70

**GUYANA**

*Capital : Georgetown*

**H.E. Mr Harold SAHADEO  
Ambassador**

Head of the Mission of the cooperative Republic of Guyana to the European Communities

Avenue des Arts, 21-22  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 230 60 65

**HAUTE-VOLTA**

*Capitale : Ouagadougou*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

Représentant du Gouvernement de la République de Haute-Volta auprès des Communautés européennes

Place Guy d'Arezzo, 16  
1060 - BRUXELLES  
Tél. 345 99 11/12

**JAMAICA**

*Capital : Kingston*

**Miss Carmen Yvonne PARRIS  
Ambassador**

Head of the Mission of Jamaica to the European Communities

Rue de la Loi, 83-85  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 230 11 70

*(\*) accréditation en cours*

**REPUBLIQUE DE KIRIBATI**

*Capital : Tarawa*

(font traiter leurs affaires par  
l'Ambassade de Fidji à Bruxelles)

**Mr I.T. TABAI**

*Chief Minister*

Ministry of Foreign Affairs

P.O. Box 68, BAIRIKI  
TARAWA (Republic of Kiribati)  
Cable : FORMIN TARAWA

**KENYA**

*Capital : Nairobi*

**H.E. Mr**

*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Kenya  
to the European Communities

Avenue de la Joyeuse Entrée, 1-5  
1040 - BRUXELLES

Adresse télégraphique : «KENYAREP Brussels»  
Tél. 230 30 65

**KINGDOM OF LESOTHO**

*Capital : Maseru*

**H.E. Mr Abel Leshele THOAHLANE \***

*Ambassador*

Head of the Mission of the Kingdom of Lesotho  
to the European Communities

Avenue J.G. van Koolen, 51  
1020 - BRUXELLES

Tél. 762 83 69 - 762 51 23

**LIBERIA**

*Capital : Monrovia*

**H.E. Mr Rudolph JOHNSON**

*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Liberia  
to the European Communities

Avenue Franklin Roosevelt, 55  
1050 - BRUXELLES

Tél. 640 84 46

(\*) *accréditation en cours*

**République démocratique de  
MADAGASCAR**

*Capitale : Antananarivo*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

Représentant du Gouvernement de la République démocratique de Madagascar auprès des Communautés européennes

Avenue de Tervuren, 276  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 770 17 26/74

**MALAWI**

*Capital : Lilongwe*

**H.E. Mr Linnaeu Stephen Kauta MSISKA**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Malawi to the European Communities

Rue de la Charité, 13-17  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 217 43 70

**MALI**

*Capitale : Bamako*

**S.E. Monsieur Yaya DIARRA**  
*Ambassadeur*

Représentant du Gouvernement de la République du Mali auprès des Communautés européennes

Avenue Molière, 487  
1060 - BRUXELLES  
Tél. 345 74 32 - 345 75 89

**MAURITIUS**

*Capitale : Port-Louis*

**H.E. Mr Raymond CHASLE**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Mauritius to the European Communities

Rue des Bollandistes, 68  
1040 - BRUXELLES  
Tél. : 733 99 88  
domicile : 354 51 61

**République Islamique de  
MAURITANIE**

*Capitale : Nouakchott*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Ahmed Killy OULD CHEIKH SIDIA**

Représentant du Gouvernement de la République islamique de Mauritanie auprès des Communautés européennes

Avenue de la Colombie, 6  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 660 49 38/39

**MOZAMBIQUE \***

*Capitale : Maputo*

**S.E. Monsieur Joaquim CHISSANO**

Ministre des Affaires étrangères de la République populaire de Mozambique

MAPUTO  
Télex : 6-418 MINES MO

**NIGER**

*Capitale : Niamey*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Habou SALEY**

Représentant du Gouvernement de la République du Niger auprès des Communautés européennes

Avenue Franklin Roosevelt, 78  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 648 61 40

**NIGERIA**

*Capitale : Lagos*

**H.E. Mr Peter Ayodele AFOLABI  
Ambassador**

Head of the Mission of the Federal Republic of Nigeria to the European Communities

Avenue de Tervuren, 3 bis  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 735 40 71/72

*(\*) pays non-signataire de la deuxième Convention ACP-CEE de Lomé*

**INDEPENDENT STATE OF  
PAPUA NEW GUINEA**

*Capital : Port Moresby*

**Mr Peter IPU PEIPUL**

Head of the Mission of the Independent State of  
Papua New Guinea

Avenue Louise, 327  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 640 34 95-640 35 72

**RWANDA**

*Capitale : Kigali*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Callixte HATUNGIMANA**

Représentant du Gouvernement de la Répu-  
blique du Rwanda auprès des Communautés  
européennes

Boulevard Saint-Michel, 101  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 734 17 63 - 735 31 18

**St. VINCENT ET GRENADINES**

*Capitale : Kingstown*

**Dr Claudius THOMAS C.M.G.**  
*High Commissioner*

Commission for Eastern Caribbean Governments  
10, Kensington Court  
LONDON W 8  
Tel. 937/9522

**St. LUCIA**

*Capital : Castries*

**H.E. Mr Claudius THOMAS \***  
*Ambassador*

Head of the Mission of St. Lucia to the Euro-  
pean Communities  
Commission for Eastern Caribbean Governments  
10, Kensington Court  
LONDON W 8  
Tel. 937/9522

(\*) *accréditation en cours*

**WESTERN SAMOA**

*Capital : Apia*

**The Representative of Western Samoa**

c/o Mr Peter BRADNOCK

New Zealand Mission to the European  
Communities

Boulevard du Régent, 47-48

1000 - BRUXELLES

Tél. 512 10 40

**Democratic Republic of  
SAO TOME ET PRINCIPE**

*Capital : Sao Tome*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

**F. de MENEZES**

*Chef de Mission*

du Gouvernement de la République démocratique  
de Sao Tomé et Príncipe auprès des Communautés  
européennes

Avenue Brugman, 42

1060 - BRUXELLES

Tél. 347 53 75

**SENEGAL**

*Capitale : Dakar*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**

**Seydina Oumar SY**

Représentant du Gouvernement de la République  
du Sénégal auprès des Communautés  
européennes

Avenue F.D. Roosevelt, 196

1050 - BRUXELLES

Tél. 672 90 51 - 673 00 97 - 673 43 97

**Republic of SEYCHELLES**

*Capital : Port Victoria*

**H.E. The Minister of Foreign Affairs**

Ministry of Foreign Affairs

National House

B.P. 56

VICTORIA (MAHE)

(Seychelles)

Télex 2357 MIN PD

**SIERRA LEONE**

*Capital : Freetown*

**H.E. Mr Sahr MATTURI**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Sierra Leone to the  
European Communities

Avenue de Tervuren, 410  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 771 00 52/53

**SOLOMON ISLANDS**

*Capital : Honiara*

**Mr Francis SAEMALA**

Ministry of Foreign Affairs and International  
Trade

HONIARA  
(Solomon Islands)

**SOMALIE**

*Capital : Mogadishu*

**H.E. Mr**  
**Mohamed Shaikh Mohamud MAALINGUR**  
*Ambassador*

Representative of the Government of the  
Somali Democratic Republic to the European  
Communities

Avenue F.D. Roosevelt, 66  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 640 16 69 - 640 17 01  
Télex : 24807 SOMOEE 3

**Democratic Republic of  
SUDAN**

*Capital : Khartoum*

**H.E. Mr**  
**Osman Abdullahi AL SAMMAHOUNI**  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Democratic Repu-  
blic of Sudan to the European Communities

Avenue F.D. Roosevelt, 124  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 647 94 94 - 647 51 59

**SURINAME**

*Capital : Paramaribo*

**H.E. Mr Donald Aloysius MAC LEOD**  
*Ambassador*

Mission of the Suriname to the European  
Communities

Avenue Louise, 379 (Boîte 20)  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 640 11 72

**SWAZILAND**

*Capital : Mbabane*

**H.E. Mr Kenneth Mandlakayise MBULI \***  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Kingdom of  
Swaziland to the European Communities

Rue Joseph II, 71  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 230 00 44 - 230 01 69

**TANZANIE**

*Capital : Dar es Salaam*

**H.E. Mr Ernest Abel MULOKOZI**  
*Ambassador*

Head of the Mission of the United Republic of  
Tanzania to the European Communities

Avenue Louise, 363 - 7th floor  
1050 - BRUXELLES  
Tél. 640 65 00

**TCHAD**

*Capitale : Ndjamena*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**  
**Mahamat SENOUSSEI \***

Représentant du Gouvernement de la Répu-  
blique du Tchad auprès des Communautés  
européennes

Boulevard Lambertmont, 52  
1030 - BRUXELLES  
Tél. 215 19 75 (5 lignes)

(\*) *accréditation en cours*

**TOGO**

*Capitale : Lomé*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur  
Yaoui ADODO**

Représentant du Gouvernement de la République du Togo auprès des Communautés européennes

Avenue de Tervuren, 264  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 770 17 91 - 770 55 63

**TONGA**

*Capitale : Nuku'alofa*

**H.E. Mr Sonatane Tv'a TAUMOEPEAU**  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Kingdom of Tonga to the European Communities

New Zealand House  
Haymarket  
LONDON SW 1  
Tél. 01/839 32 87

**REPUBLIC OF TRINIDAD  
AND TOBAGO**

**H.E. Mr Maurice Oscar St JOHN**  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Trinidad and Tobago to the European Communities

Avenue de la Faisanderie, 14  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 762 94 15 - 762 94 00

**Republic of TUVALU**

*Capitale : Funafuti*

**Hon. Dr Tomasi PUAPUA**  
*Prime Minister*

Prime Minister's Office  
Vaiaku  
FUNAFUTI (Tuvalu)

**Republic of UGANDA**

*Capital : Kampala*

**H.E. Mr Francis George OKELLO**  
*Ambassador*

Head of the Mission of the Republic of Uganda  
to the European Communities

Avenue de Tervuren, 317  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 762 58 25

**VANUATU**

**Hon. Father Walter LINI**  
*Prime Minister*

Prime Minister's Office  
PORT VILLA (Vanuatu)

**ZAIRE**

*Capitale : Kinshasa*

**S.E. Monsieur l'Ambassadeur**  
**BOMBOKO LOKUMBA IS'ELENCE**

Représentant du Gouvernement de la République du Zaïre auprès de la Communauté économique européenne

Rue Marie-de-Bourgogne, 30  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 513 66 10 - 513 43 60

**ZAMBIA**

*Capital : Lusaka*

**H.E. Mr Sundia John KAZUNGA**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Zambia to the European Communities

Avenue de Tervuren, 158, BP N° 9  
1150 - BRUXELLES  
Tél. 771 21 10

Contacts sont à prendre avec M. BWALYA,  
Chargé d'affaires

**ZIMBABWE**

*Capital : Harare*

**H.E. Mr Solomon MAHAKA**  
*Ambassador*

Head of the Mission of Zimbabwe to the  
European Communities

Avenue des Arts, 21-22  
1040 - BRUXELLES  
Tél. 230 85 51

**SECRETARIAT ACP**

**Monsieur T. OKELO-ODONGO**

Secrétaire Général du Groupe des Etats d'Afri-  
que, des Caraïbes et du Pacifique

Avenue Georges Henri, 451  
1200 - BRUXELLES  
Tél. 733 96 00  
Télex : 26 558 ACP B



## COMMITTEE OF SENIOR OFFICIALS ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH (COST)

This Committee was set up in 1970 by the representatives of the nineteen States (\*) participating in «European Co-operation in the field of Scientific and Technical Research» (COST). The terms of reference given to it on the basis of an exchange of letters between the President of the Council of the European Communities and the Ministers for Foreign Affairs invited to participate in co-operation was renewed and extended by the Conference of Ministers for Research held in 1971.

The tasks of the Committee are to prepare the general strategy of COST co-operation, to select and prepare the various projects and elaborate the agreements relating to them. It is also responsible for managing the COST fund, appointing project co-ordinators and experts and setting up subcommittees.

It is composed of representatives of each participating State and of representatives of the Commission of the European Communities. Its secretariat is provided by the General Secretariat of the Council, which also provides the secretariat for the horizontal subcommittees, and in particular for the Working party on Legal, Administrative and Financial Questions (JAF Working Party) and the Working Party on New Projects.

**Chairman** : Mr J. MARTIN-LÖF  
Senior Technical Adviser  
Ministry of Industry  
S - 10133 - STOCKHOLM  
Tel. : (08) 763 21 65  
Telex : (054) 14180 MININD - S

**COST Secretariat** : Council of the European Communities  
General Secretariat  
Rue de la Loi, 170  
1048 - BRUSSELS  
Tel. : (02) 234 61 11  
Telex : 21711 CONSIL B

(\*) *Belgium, Denmark, Germany, Greece, Spain, France, Grèce, Ireland, Italy, Yugoslavia, Luxembourg, Netherlands, Norway, Austria, Portugal, Switzerland, Finland, Sweden, Turkey, United Kingdom.*

**European Communities — Council**

**Guide to the Council of the European Communities**

**Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities**

**1984 — 140 pp. — 14.8 x 21.0 cm**

**DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL**

**ISBN 92-824-0168-5**

**Catalogue number: BX-40-84-117-EN-C**

**Price (excluding VAT) in Luxembourg**

**ECU 2.72    BFR 125    IRL 2    UKL 1.60    USD 2.50**

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscrip-  
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

**BELGIQUE / BELGIË**

**Moniteur belge / Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /  
Europese Boekhandel**  
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244  
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
Bte 11 / Bus 11  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

**DANMARK**

**Schultz Forlag**  
Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf: (01) 12 11 95  
Girokonto 200 11 95

**BR DEUTSCHLAND**

**Verlag Bundesanzeiger**  
Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595

**GREECE**

**G.C. Eleftheroudakis SA**  
International Bookstore  
4 Nikis Street  
Athens (126)  
Tel. 322 63 23  
Telex 219410 ELEF  
Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**  
The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

**FRANCE**

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**  
**Journal officiel**  
26 rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

**IRELAND**

**Government Publications Sales Office**  
Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**  
St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 78 96 44

**ITALIA**

**Licosa Spa**  
Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagente:

**Libreria scientifica Lucio de Bisio - AEIOU**  
Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**  
5, rue du Commerce  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 00 81 - 49 01 91  
Télex PUBLLOF - Lu 1322  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/200

**NEDERLAND**

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**  
Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

**UNITED KINGDOM**

**HM Stationery Office**  
HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. 01-211 3935

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates**  
European Bookshop  
London Business School  
Sussex Place  
London NW11 4SA  
Tel. 01-723 3902

**ESPAÑA**

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**  
Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370-MPLI-E

**PORTUGAL**

**Livraria Bertrand, s.a.r.l.**  
Rua João de Deus  
Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Telex 12709-LITRAN-P

**SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA**

**Librairie Payot**  
6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

**UNITED STATES OF AMERICA**

**European Community Information  
Service**  
2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

**CANADA**

**Renouf Publishing Co., Ltd**  
2182 St Catherine Street West  
Montreal  
Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

**JAPAN**

**Kinokuniya Company Ltd**  
17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shinjuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

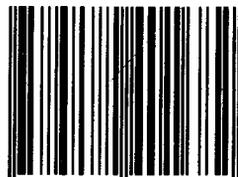
Price (excluding VAT) in Luxembourg  
ECU 2.72 BFR 125 IRL 2 UKL 1.60 USD 2.50



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-824-0168-5



9 789282 401682